

SUMARIO

Prefacio.

Introducción.

Cómo utilizar este manual.

Ficha nº 1: Los distintos tipos de acupuntura.

Ficha nº 2: A propósito de la Tradición.

Ficha nº 3: Los Soplos, el Yin/Yang.

Ficha nº 4: Concepción tradicional del ser humano.

Ficha nº 5: Generalidades a cerca de los cinco elementos (Wu Xing).

Ficha nº 6: Principios de funcionamiento y de establecimiento del calendario chino.

Ficha nº 7: Jerarquización de los cinco elementos en función de las estaciones.

Ficha nº 8: Nociones a cerca de la fisiología humana y de los cinco elementos.

Ficha nº 9: La Madera.

Ficha nº 10: El Fuego.

Ficha nº 11: La Tierra.

Ficha nº 12: El Metal.

Ficha nº 13: El Agua.

Ficha nº 14: Cuadro recapitulativo de los cinco elementos.

Ficha nº 15: La ley madre - niño (ciclo Sheng).

Ficha nº 16: La ley abuela - niño (ciclo Ke).

Ficha nº 17: El niño insulta sus abuelos (ciclo Rae).

Ficha nº 18: La ley hermano - hermana.

Ficha nº 19: Primera organización energética del ser humano.

Ficha nº 20: Organización energética del ser humano.

Ficha nº 21: La energía Ying, el reloj chino. Puntos de entrada y puntos de salida.

Ficha nº 22: Ley madre - hijo según el ciclo de la energía Ying.

Ficha nº 23: Ley mínimo - máximo (generalmente llamada: ley medio/día, media/noche).

Ficha nº 24: Circuito de la energía Wei.

Ficha nº 25: La organización energética del ser humano: síntesis analógica.

Ficha nº 26: La energía y los líquidos orgánicos.

Ficha nº 27: Recapitulación de las energías las más externas hacia las energías las más internas.

Ficha nº 28: Organización energética del sistema de los meridianos.

Ficha nº 29: Naturaleza y funciones de los puntos de acupuntura.

Ficha nº 30: Del pictograma de Mencius a las distintas claves diagnósticas.

Ficha nº 31: Las causas de los desequilibrios.

Ficha nº 32: Los niveles de los desequilibrios.

Ficha nº 33: Los Ba Gang u ocho principios (Bases).

Ficha nº 34: Xie Qi: Las Energías Perversas.

Ficha nº 35: Los San Jiao.

Ficha nº 36: Las producciones vitales: Qi y Xue.

PREFACIO

Leamington S.P.A. Octubre 1985.

Daniel LAURENT es un amigo. Es fellow (compañero) del colegio de acupuntura tradicional china de Leamington S.P.A. desde hace mucho tiempo. Enseña desde 1977.

El trabajo en el colegio, sumado a estudios motivados en los textos clásicos chinos gracias a los sinólogos franceses, y a su trabajo práctico que he podido observar personalmente en Lorient (Morbihan), trae ahora sus frutos bajo la forma de una serie de libros adentro del cuadro del "Compañerismo de Acupuntura tradicional" del cual este volumen constituye las primicias.

Lo recomiendo fervorosamente a todos los que desean aprender, pero también a los que conservan la humildad de pensar que uno puede siempre profundizar sus conocimientos y su práctica de la Medicina Tradicional China.

Profesor J.R. WORSLEY

"El sistema de "Compañerismo" es superior a cualquier forma de enseñanza".

INTRODUCCION

La negativa de dar es patológica

¡Dar todo también!

La negativa de recibir es patológica

¡Tomar de más también!

La negativa sistemática de aceptar un control sobre sí es patológica

¡pero aceptar de más no es mejor!

La negativa sistemática de controlar otro es patológica

¡El inverso también!

¡El egoísmo es mortal!

Es lo que enseña la filosofía Tradicional China y en particular la doctrina de los cinco Elementos (ciclos Sheng de engendramiento y Ke de control) y del Yin/Yang (poco - demasiado). Aún cuando se trate de fisiología o de comportamiento, estas reglas son invariables.

Cuando un autor publica un libro, él transmite (ciclo Sheng). ¿Transmite qué?. Lo que ha recibido, y transforma el mismo. Así, no tengo de ninguna manera la pretensión de haber inventado alguna cosa en esta obra. Recibí, transformé, incluso adapté, gracias a los demás, y en particular a los Compañeros Acupuntores y transmito porque es la ley de la vida.

¿Qué es lo que recibí?. Una cultura “grecolatina - judeocristiana - celtoeuropea” ... por educación! y datos de inspiración sinológicos por elección!. Transmitidos y consecuentemente transformados por numerosos autores modernos. Conocí y tuve tratos con algunos, y leí muchos otros. Como ellos, ubico mi Fuente dentro de los datos de la tradición... destacando que considero la tradición como viva en la medida en que se expresa en el lenguaje de hoy. Creo que los datos del pasado toman su verdadero sentido, dentro y para una época precisa, en la medida en que esta época traduce estos datos en su idioma y lo enriquece de sus propias investigaciones y de su propia vida.

Por eso, agradezco aquí a John Deel que me enseñó a respetar la vida, y a André Faubert y Gabriel Faubert que me enseñaron el oficio de acupuntor, Charles Laville Mery que ilustra por sí solo el vigor de la tradición al presente y me honra con su amistad. A Jack Worsley, que me mostró que la poesía y la tradición, de cierta forma, andan muy bien juntas.

A Claude Larre que sabe valorizar al práctico no sinólogo dándole la ilusión de poder dialogar con el idioma chino. A

Elisabeth Rochat de la Vallée, que sabe asociar la seriedad y el humor en su enseñanza de los textos chinos. A Chen Kai por su gentileza bien oriental. A Jacques Lavier, a quien no conozco personalmente, pero cuyos escritos son modelos pedagógicos. A Christian Godefroy, y Henri-Paul Barret amigos de mucho tiempo, verdaderas fuentes de consejos brillantes.

Y tampoco hubiera podido realizar estas fichas sin el apoyo y el trabajo desinteresado (lo que no es común en nuestra época) de todos los Compañeros Acupuntores. No puedo citarlos todos, y me perdonarán por no nombrar ninguno a fin de estar seguro de no olvidar a nadie.

Sin mi familia, sin todos ellos, esta serie no habría nacido.

Otros vendrán sin duda a juntarse en los trabajos futuros, mostrando que el “Compañerismo de Acupuntura Tradicional” es una reunión de “Hermanos” y de “Hermanas” de “pensamiento y de trabajo”.

Es a todos ellos que dedico estas fichas.

COMMENT UTILISER CE MANUEL (manque)

Principio nº 1:

La enseñanza es graduada. Por ello es importante no saltar una ficha. En efecto, el orden de las fichas ha sido previsto en función de un orden creciente de dificultades. Aún si ya le parece saber el contenido de la ficha después de la lectura del título y sobrevuelo del texto, no ceda a la tentación de ir rápido.

Dígase que hay quizás en la ficha una información que le servirá luego.

Causa:

Dato no entendido.

Graduación del estudio demasiado

elevado.

Síntomas intelectuales: confusión
desubicación.

Remedio: Reprogramación del estudio a partir del buen nivel.

Principio nº 2:

Si durante el transcurso de su estudio Ud. siente una duda, perplejidad o confusión en cuanto a una ficha, si se siente desubicado, vuelva atrás.

En efecto, la experiencia comprueba que si uno se siente confuso sobre una ficha, es que hay, ANTES, un dato no entendido o no asimilado.

El remedio es el siguiente: volver atrás. Encuentre la última ficha donde se encontraba bien, porque es dentro de esta ficha que se encuentra la fuente de su confusión presente.

Luego re programe su estudio a partir de datos entendidos.

Ud. estará entonces en buen nivel.

Principio nº 3:

Trabajos recientes han mostrado que nuestra mente no aguanta de no entender algo. Algo no entendido es como un misterio que retiene una parcela de atención, lo que parasita así todo el proceso de comprensión.

Es por eso que, si durante la lectura de una ficha, Ud. sobrepasa una palabra no entendida o mal entendida, una parte de su atención quedará bloqueada por esta palabra.

Ud. no se dará cuenta, pero al cabo de un momento, esto provoca una disociación de la atención.

Una parte de la atención trata de comprender la continuación del texto, mientras otra parte queda pegada a la palabra sin entender. Sigue entonces una sensación de confusión. Ud. tendrá el espíritu vacío y abandonará su estudio. Cada vez que ud. ha dejado un libro, cada vez que abandonó un estudio, es porque ud. dejó atrás parcelas de atención pegadas sobre las palabras sin entender. El remedio es simple:

Por una parte, cuando encuentra una palabra que no conoce o de la cual no conoce perfectamente el sentido, busque en un buen diccionario su significado en relación con el texto y haga frases con esta palabra hasta sentirse cómodo.

Por otra parte, cuando ud. está en la confusión y vuelve atrás, busque la o las palabras sin

entender o mal entendidas, y haga lo mismo: diccionario y trases.

En fin, en las fichas pueden aparecer términos propios a la nomenclatura de la Acupuntura Tradicional, que quizás no puedan encontrar en el diccionario. Estas palabras son generalmente definidas al comienzo de las fichas, pero también a veces en el texto. Anótelos en un cuaderno, por orden alfabético, o bien remítase al glosario del fin del libro.

En efecto, las palabras son a menudo definidas una sola vez y ud. las encontrará frecuentemente.

Al fin de la obra, el glosario le dará ideogramas; los que quieren profundizar el sentido de los términos, pueden también consultar un diccionario del idioma chino.

En esta primera obra de iniciación, no son desarrollados todos los datos que los sinólogos traen a los acupuntores prácticos. Al contrario, es solamente cuando haya asimilado los datos de base, cuando Ud. estará en condición de emprender los textos dichos referenciales.

Causa: Ud. ha sobrepasado una palabra sin entenderla.

Síntomas muy psíquicos: - sensación de estar en otra parte

- mirada perdida

- huída mental

- crisis de nervios

- ganas de irse

- bostezos

Remedio: Buscar la palabra no entendida.

Principio nº 4:

Fijación de objetivos (metas).

Ud. notará que para todas las fichas, un objetivo está fijado. La razón es la siguiente:

Cada uno adapta su grado de implicación a la comprensión de una lectura, en función de la meta que sabe poder alcanzar. Por eso es indispensable que sus metas sean bien claras.

Principio nº 5:

El peso de la Autoridad.

Somos todos prisioneros de tópicos en los cuales acordamos crédito a los que consideramos como depositarios de un saber.

En materia de acupuntura, algunos nombres conocidos, algunos sinólogos, hacen autoridad. Por eso, para el conjunto de la obra, ud. tendrá las referencias de textos o de obras.

Sin embargo, es el Nei Jing quien, en acupuntura, es la Suprema Autoridad. Paradójicamente, no lo citamos.

En efecto, es después de la lectura de las fichas de esta primera obra que la lectura del Nei Jing será para ud. eficaz.

Principio nº 6:

La necesidad de algo concreto.

Todo aprendizaje necesita un sutil equilibrio entre el pensamiento, la materia y la acción.

Toda enseñanza únicamente teórica está condenada al fracaso.

En nuestros seminarios, los cursos no son nunca magistrales, son entrecortados por frecuentes demostraciones gráficas, o con objetos, y sobre lo vivo, cada vez que es posible.

A fin de paliar la falta de concreción inherente a todo manual de enseñanza, ud. contestará después de cada ficha a preguntas esenciales.

Estas preguntas no son exhaustivas, y ud. tendrá que idear otras más, hacer la mayor cantidad posible de esquemas, y aún demostraciones a partir de pequeños objetos figurando lo que quiere demostrar. A veces, ud. buscará como ejemplos algunas aplicaciones prácticas.

En efecto, es deseable que viva ud. los principios de la tradición en su vida cotidiana, y que cada circunstancia sea para ud. la ocasión de una reflexión en relación con la medicina china.

Causas: No alcanza la concentración del tema
 estudiado por el tacto, el movimiento,
 incluso la práctica (nosotros decimos: falta más)

Síntomas: - Aplastamiento

- Dolor en los ojos
- Cabeza apretada
- Dolor de cabeza
- Dolor de estómago, etc

Remedio: Hacer masa.

Principio nº 7:

Personalización del estudio.

Ud. recordará tanto mejor como personalizará su estudio.

Esto se hace por reflexiones personales, pero también por sus propias referencias bibliográficas, y todas las conexiones que cada uno puede establecer por sus propias lecturas y su propia vida.

Es entonces, cuando Ud. es capaz de establecer estas interrelaciones entre los distintos datos sobre un tema cuando puede hacer una síntesis y afirmar haber entendido un dato.

Es porque, al fin de cada ficha, está invitado a personalizar, su estudio por notas personales. Para eso consulte regularmente las obras que citamos en referencia. ¡Por cierto que no puede leer todo!. También puede leer otras. Pero éstas son recomendadas por estar globalmente en armonía con la enseñanza de esta obra; y leer los mismos datos con formas diferentes, no puede hacer menos que enriquecer, pues la diferencia aquí es complementaria.

Principio nº 8:

Evitar el riesgo individualista.

El modo de estudio del compañerismo permite los intercambios, la comunicación... lo que es fundamental para el futuro práctico. El libro no permite este intercambio.

Por eso, dentro de los límites de los datos que aquí les proveemos Ud. puede escribirnos, si USTED siente la necesidad de un intercambio. Está asegurado de tener una respuesta.

Y ahora, buena lectura y hasta pronto.

LOS DISTINTOS TIPOS DE ACUPUNTURA

Objetivo:

Saber hacer la diferencia entre los distintos tipos de acupuntura actualmente estudiados y practicados a fin de llevarla hacia la verdadera acupuntura tradicional.

Vocabulario:

1) Acupuntura: En China, esto se llama "Zhen Jiu". En realidad, se trata:

- Del tratamiento de las agujas (Zhen)
- Del tratamiento por las cauterizaciones (Jiu)

2) Síntoma -Síndrome - Signos:

Síntoma: carácter perceptible u observable, ligado a un estado o una evolución. Disturbios (trastornos) percibidos y señalados por el paciente.

Síndrome: asociación de varios síntomas.

Signos: índices que permiten establecer un balance energético.

Texto informativo:

Existen cuatro tipos de acupuntura enseñados y practicados:

1- La acupuntura sintomática simplificada:

En China es la acupuntura de los "médicos descalzos" (sin zapatos).

Es puntual. Por cierto es útil, pero muy limitada.

Es la acupuntura practicada generalmente como reflexoterapia.

2- La acupuntura occidental:

Aquí se están haciendo investigaciones para convencerse "científicamente" del valor de la acupuntura. Los conceptos tradicionales son convertidos en términos occidentales que a menudo los despojan de su sentido original. La práctica de tal acupuntura no podría ser hecha por otra persona que no sea un médico occidental.

Las técnicas utilizadas son esencialmente sintomáticas.

Esta es la acupuntura enseñada a los médicos acupuntores dentro de las Universidades o Asociaciones que les son propias.

3- La acupuntura tradicional:

Existe desde hace miles de años, y ya dió pruebas de sus aptitudes. Aquí el paciente está considerado según los conceptos tradicionales, como una unidad cosmo - psicosomática. Es una acupuntura de terreno. Sin embargo, es utilizada por algunos médicos, ¡pues ser médico no es tampoco una tara!

Es esta acupuntura la que enseñamos.

4- La acupuntura comercial:

Se está desarrollando actualmente una acupuntura comercial. Para eso se usa a menudo "Video-Clips". Por supuesto, no es el recurso de técnicas audiovisuales que cree el aspecto comercial. Pero el asunto de prometer un aprendizaje casi únicamente a partir de cintas video... Analógicamente, ¿uno puede llegar a ser campeón de tenis solamente mirando los campeones por televisión?

Preguntas:

- ¿Qué acupuntura practican los médicos descalzos?
- ¿Qué es lo que se entiende cuando uno habla de acupuntura de terreno?

Aplicación:

Mire al menos una vez por día una persona con ojos "tradicionales", viéndola en su unidad (totalidad). Hágalo!...

Notas personales del estudiante:

A PROPOSITO DE LA TRADICION

Objetivo:

Definir la palabra "tradición" a fin de evitar cualquier confusión.

Vocabulario:

1) Ley de analogía: Principio de comprensión del mundo basado sobre el estudio de las similitudes.

Ejemplo: Los ciclos de las estaciones están en analogía con los ciclos de la vida humana. Se puede explicitar a los segundos por la comprensión de los primeros.

La ley de analogía se opone a la ley de análisis que consiste en disecar y separar los componentes de los fenómenos vitales.

2) Símbolo: Objeto o imagen que tiene un valor educativo.

Ejemplo: El círculo simboliza el cielo y las evoluciones cíclicas de la vida. El cuadrado simboliza la tierra, el espacio y por extensión, todo lo que es mensurable.

Texto informativo:

A veces es con un sentido un poco peyorativo que se habla de tradición. Uno piensa "retro", algo que ya no tiene más vigencia y que ha perdido su sentido frente a lo que está presentado como "moderno". Aún que uno quiera o no, sin embargo hay en esta concepción una manera de negar sus orígenes. Hablar de tradiciones en este caso, se refiere a un adquirido cultural mas o menos antiguo.

Cuando hablamos de la Tradición en Terapia, se trata de un conjunto de leyes fundamentales de la vida, de los símbolos, signos y nombres transmitidos desde los tiempos mas lejanos para permitir al práctico perpetuar la vida en las mejores condiciones.

La Tradición tiene, según se dice, la característica de ser inmutable.

¿Qué es lo que quiere decir?

Eso quiere decir por ejemplo, muy concretamente, que desde el comienzo hasta el fin de los tiempos, en el hemisferio Norte, el sol se levantará siempre al Este y bajará siempre por el Oeste. En claro, la Tradición se refiere al Divino, al origen de la vida y se perpetúa de generación en generación para transmitir el conocimiento de las leyes naturales a través de símbolos precisos.

Para la tradición, la Vida es un don del Creador. El Hombre está unido a su Creador, un poco como un niño en el vientre de su madre. Luego, para algunos (tan naturalmente como lo hace el niño para vivir), el Hombre se ha distanciado de su Creador para tomar su autonomía y veces "equivocarse". Para otros, eso fue una verdadera "ruptura" con el Creador (salida del Jardín de Edén). De cualquier manera hoy, es por intermedio del "Conocimiento perdido" (voluntariamente o no) que el Hombre a reencontrado la Unidad con el Creador.

De hecho este conocimiento no está totalmente perdido ya que subsisten los símbolos de la Tradición.

Conocer los datos de la Tradición es una ventaja enorme. Por ejemplo, esto nos va a permitir entender los fenómenos de nuestra vida, los de nuestros pacientes, pero más allá, esto va a ayudarnos a entender el juego de la vida a todos los niveles: en la política, la filosofía, la pedagogía, las relaciones humanas, etc. En efecto, cada época trae sus teorías, sus concepciones, sus sueños, pretextando haber descubierto la Verdad. Ud. está invitado a esta comprensión.

Así, ud. descubrirá, por la ley de los ciclos, que todas las teorías, filosofías, etc, tienen un inicio, un apogeo, un decrecimiento y un fin.

Algunos objetarán que el estudio de la Tradición es también un teoría. Sin embargo, cualquier-

ra sea la época, los datos tradicionales se aplican a la vida, la Tradición trasciende todas las teorías. Le queda ahora descubrir las bases de la Tradición tal como la expresa el pensamiento chino: El Yin/Yang y las leyes de los ciclos que les permitan entender los fenómenos vitales e influir sobre ellos.

La Tradición está vinculada por textos muy antiguos, que son la luz de aquella, y por obras de diversas prácticas (dentro de las cuales está la práctica médica) que son su extensión en el mundo físico.

Preguntas:

- ¿Hay algún fenómeno vital que escape a los datos tradicionales?

- Dé ejemplos de analogía.

- Dé uno o dos ejemplos de teorías, filosofía o sistema político que haya tenido un principio, un apogeo, un decrecimiento y un fin.

- ¿Cuál es el interés de estudiar la Tradición?

Aplicación:

Observe el movimiento de un día (principio, apogeo, decrecimiento y fin).

Ponga en paralelo su actividad y su reposo y establezca comparaciones.

Estudie una teoría que sea de moda, descubra en que pertenece o no al concepto tradicional.

Notas personales del estudiante:

LOS SOPLOS, EL Yin/Yang

Objetivos:

Hacer comprensible la noción de Yin / Yang a partir de la de los soplos.

Vocabulario:

1) Manifestación: Hechos, medios por los cuales los soplos se expresan. El Mundo Manifestado, es el mundo en el cual los soplos Yin / Yang se expresan por la Materia (la Energía, el Espacio, el Tiempo, la Vida).

Texto informativo:

Soplos... Qi

La noción de soplos, "Qi" es la base de toda la medicina china. Para los ancianos, el universo es un montón de soplos sin formas, sin límites precisos. Se mueven en el espacio y en el tiempo. No tienen consistencia material definida. Nos es imposible aprehender lo que los precedió. Para el taoísta, antes de los soplos, es el invisible, el impalpable, el indecible, el no existente, la unidad, y podemos solamente imaginar!. Para el cristiano, antes de los soplos, es el Dios creador; este Dios es una persona. La aparición de los soplos, es la creación en varios actos del cielo y de la tierra, luego del vacío mediano entre cielo y tierra, generador de la vida (los diez mil seres).

Así pues, poco a poco la vida se organiza y se pone palpable siempre con la presencia de estos soplos iniciales que permiten el movimiento de la materia.

Nada es completamente inerte.

En la formación del cielo y de la tierra los soplos sutiles se han separado de los soplos espesos, luego, entre los dos, los Seres han tomado forma y estructura. La Biblia, diría que los Seres han recibido (de Dios) forma y estructura. De hecho, que "los soplos" sean creadores o que sean los medios utilizados por un Creador, esto no es de nuestra incumbencia, porque sería dejar el mundo de la Idea para el mundo de la Acción.

El término "soplo" toma su sentido cuando estudiamos su ideograma. Es el Qi:

En este ideograma hay por una parte, los vapores que suben de la tierra y van a formar las nubes, es decir algo muy sutil.

Y por otra parte una espiga de cereal, es decir algo muy manifestado.

Qi es así los vapores que se exhalan del arroz cocido caliente. Esta noción es muy importante porque todas las mutaciones del cuerpo humano, tanto macroscópicas como microscópicas van hacerse según este modelo.

El arroz más manifestado (material) con relación al vapor menos manifestado (sutil) son las dos caras de una misma realidad: la mutación energética,

Es por eso que traducir Qi por ENERGIA es un error. En efecto, el término Energía induce el movimiento, la acción, la positividad.

Ahora bien, en Qi, hay efectivamente este aspecto, pero también su contrario... Desde luego hay el cuantitativo, pero también el cualitativo.

Sin embargo, sacrificaremos al uso, y emplearemos la palabra Energía. El lector incluirá una

noción más extendida, la del Qi.

El Cielo, la Tierra y el Hombre.

Es interesante constatar la unidad del Pensamiento Tradicional. Por ejemplo, la Biblia empieza así. “Al principio, Dios creó el CIELO y la TIERRA”. Pero un cielo y una tierra indiferenciados, y luego aparecen los luminarios (cielo diferenciado), los continentes (tierra diferenciada) después, las diversas formas de vida son creadas y por fin, el Hombre.

Los conceptos de cielo y tierra son por supuesto conceptos claves de la Tradición china, Ahí se habla de cielo anterior (cielo indiferenciado) y de cielo posterior (cielo diferenciado).

He aquí como Lavier habla de Tian (el cielo).

“El plano (a) ubicado encima del hombre es impalpable”, esencial, cualitativo.

Dispersador de calor y luz, contiene los luminarios, y en particular el sol, que se mueven según trayectorias aparentemente circulares, Así se explica que la Tradición conciba el cielo como un círculo (y lo representa por un compás).

El concepto del cielo induce todos los fenómenos de crecimiento y decrecimiento (el día y la noche), de dualidad de los aspectos (luz y sombra), de ritmos (las estaciones son anunciadas por referencias celestes precisas).

El cielo es el símbolo del tiempo.

En cuanto a la tierra (Di), Lavier nos dice:

“El suelo palpable, material, cuantitativo, nos parece plano e inmóvil, comparado con la bóveda celeste donde todo se mueve; se le dibujan los límites de los campos y de las casas por el método más simple, el de la perpendicular; se le implantan los cimientos de las viviendas de cuatro lados, se le posiciona gracias a cuatro direcciones cardinales: el será evidentemente concebido simbólicamente como un cuadrado (y representado por una escuadra).

La tierra es bien evidentemente el símbolo del Espacio en cuanto al Hombre, está entre Cielo y Tierra, en un mundo ligado al Tiempo (cielo) y al Espacio (tierra) en un Aquí (tierra) y Ahora (cielo)...

La acción del cielo es descendiente, con respecto al hombre, se trata de una influencia centrípeta que, como lo dice Claude Larre “llega a una contracción, una condensación”... sobre el plano biológico, todas las vaso-constricciones provienen de la acción del cielo. Y Claude Larre agrega: “La acción centrípeta del cielo sobre el hombre se hace más o menos, por tres procedimientos de penetración:

- la penetración respiratoria
- la penetración digestiva y alimentación.
- la penetración cutánea”

Al inverso, la acción de la tierra “lleva fuerzas energéticas del interior del cuerpo, hacia el exterior (...) este movimiento corresponde a (...) una dilatación”, nos dice Claude Larre.

Es porque, sobre el plano biológico, todas las vaso-dilataciones provienen de la acción de la tierra.

Y Claude Larre agrega: “El movimiento de la tierra es centrífugo”.

El hombre es la interpenetración del cielo/tierra.

“En el aporte de las Energías del cielo, encajadas unas dentro de las otras, las cósmicas, las atmosféricas y las solares, se conjugan con las energías nutritivas de la tierra”.

El Yin/Yang

Todo eso nos lleva a dos nociones esenciales para la comprensión de la Acupuntura tradicional.

El Yin (la tierra ... el arroz en el ideograma Qi).
El Yang (el cielo ... el vapor en el ideograma Qi).
Veamos cada uno de estos ideogramas:

Yang:

Antiguo

Moderno

Yin:

Antiguo

Moderno

El ideograma Yin, como el ideograma Yang, presenta dos partes:

- El radical, que se encuentra a la izquierda, muestra un muro hecho con piedras superpuestas.

- A la derecha, el sol ilumina el muro para el ideograma Yang. Para el ideograma Yin se ve a la derecha un techo que simboliza la sombra bajo la cual un gusano acaba de atravesar un trozo de madera.

Hay un sentido de destrucción oculto en la sombra.

El ideograma Yang muestra la solana, o sea la ladera soleada de un cerro: el lado sur (en el hemisferio norte).

Mientras el ideograma Yin muestra la sombría, o sea la ladera que se queda en la sombra, el lado expuesto al norte (en el hemisferio norte).

No se puede separar el lado norte del lado sur de un cerro, el Yin del Yang.

Estas dos modalidades son opuestas, complementarias simultáneamente. Jamás Yin sin Yang, jamás Yang sin Yin.

La clasificación por Yin/Yang se hace de la, manera siguiente:

Yang sugiere lo que es activo, cálido, luminoso, externo, liviano.

Yin sugiere lo que es pasivo, frío, sombrío, interno, pesado, los colores llamados fríos, como marrón, negro y azul marino.

Toda manifestación puede ser definida según las cualidades Yin/Yang. La manifestación es una relación de calidad de energía Yin/Yang.

Así la ladera soleada del cerro será Yang con relación a la ladera en la sombra.

La noche será más Yin con relación al día.

El interior de una casa será más Yin con relación al exterior, pero dentro de esta casa, algunos ambientes soleados serán más Yang que los ambientes al sombra y así sucesivamente.

Además, ciertas cosas pueden ser Yang con respecto a otras y Yin con respecto a otras más.

Por ejemplo: el agua tibia es Yang con respecto al agua fría y Yin con respecto al agua caliente.

Así todo es relativo, y hablar del Yin/Yang simplifica el análisis de los fenómenos solo en la medida en que la referencia, el dato estable, es especificado.

El Yin/Yang encuentra su aplicación en todos los campos y vamos a considerarlo más específicamente en el cuerpo humano.

En anatomía:

La parte superior del cuerpo, la espalda, el lado izquierdo, las partes externas (Biao) son dichas Yang con respecto a la parte inferior del cuerpo, al vientre, al lado derecho, a las partes internas (Li) que son más Yin.

Los trayectos de energía llamados meridianos, circulando sobre las partes Yin del cuerpo, son dichos Yin y los meridianos circulando sobre las partes externas son dichos Yang.

En fisiología:

Algunas vísceras tienen funciones de almacenamiento de energía, y son dichos Yin con respecto a las vísceras que tienen como función la elaboración y el mantenimiento de la energía. Los estudiaremos más en detalle más tarde.

En patología:

Los desequilibrios energéticos son provocados por una carencia o un exceso por bloqueo de energía Yin o de energía Yang (por supuesto, cuando uno dice Yin, eso sobrentiende energía más Yin que Yang porque siempre hay Yin/Yang y lo mismo cuando uno habla de Yang).

Por eso, la patología se expresa en término de vacío o plenitud. Se clasifican así los dolores por su expresión:

- Yin: profundos, sordos.
- Yang: agudos, paroxísticos.

La patología se expresa por:

- la cronicidad Yin
- o por fases agudas o subagudas Yang

En el diagnóstico, el Yin/Yang interviene forzosamente, es lo que se llama los OCHO PRINCIPIOS DEL DIAGNOSTICO (Ba Gang).

Se trata aquí de determinar las modalidades de la enfermedad.

Es importante definir que:

- Su localización: interna (Li=Yin) o externa (Biao=Yang).
- Su naturaleza: signos clínicos Yin o Yang.
- La cantidad de energía: vacío (Yin) o plenitud. (Yang)
- Su movimiento: frío (Yin) o calor (Yang).

Lo que da numerosas combinaciones posibles para caracterizar la enfermedad.

1) La localización:

Cualquier enfermedad es localizada.

Sea: - externa |
- o en la parte superior del cuerpo | Yang

O sea: - interna |
- o en la parte inferior del cuerpo | Yin

2) La naturaleza:

Se trata de dar una característica Yin o Yang a la enfermedad en función de los signos clínicos, y esto de una manera sencilla y evidente.

Por supuesto, no hay que olvidar que Yin no existe sin Yang y que se trata de una relación Yin/Yang.

La tradición medica china nos ha dado una lista de signos clínicos llamados Yin, y de otros llamados Yang, teniendo en cuenta la relación Yin/Yang.

3) La cantidad de energía:

Si hay enfermedad, eso significa que hay en alguna parte, exceso o insuficiencia de energía. El concepto es fácil de entender.

4) El movimiento:

Un movimiento rápido genera el calor.

Un movimiento lento genera el frío.

5) Las combinaciones:

Algunos signos se excluyen habitualmente:

Ejemplo:

Vacío y calor, si coexisten en un paciente, - lamentablemente eso ocurre -, se trata de signos de gravedad que no queremos evocar aquí.

Esta noción nos permite entender más profundamente la diversidad de la dialéctica Yin/Yang y los principios de tratamiento que se utilizarán.

En terapéutica:

Teniendo en cuenta lo que precede, los tratamientos seguirán también la relación Yin/Yang, los contrarios curando los contrarios.

Si el desequilibrio energético es por ejemplo caracterizado por un vacío (Yin), el terapeuta con la ayuda de sus agujas y moxas tendrá que actuar sobre el desequilibrio, trayendo así de las otras partes del organismo, un complemento de energía.

Vemos así la importancia del Yin/Yang. Podemos clasificar todo con este sistema.

Pero cuidado, no olvide nunca que una cosa puede ser Yin con respecto a otra, y Yang con respecto a una tercera.

Y acuérdesse: el agua tibia es el Yang con respecto a el agua fría, pero es Yin con respecto al agua caliente.

Es por eso, cuando se habla de Yin o de Yang, hace falta siempre precisar el sistema de referencia, so pena de graves confusiones. Además, podemos decir que Yin y Yang son atributos, como los adjetivos se relacionan a los nombres de la gramática, Yin y Yang, se relacionan a todos los aspectos de la manifestación.

Preguntas:

- ¿Cómo se organiza la manifestación según los chinos?
- ¿Cómo puede ud. decir de una cosa que es Yin o Yang?
- Para la tradición ¿qué es el cielo y qué es la tierra?
- Demuestre que Yin o Yang son indisociables.
- Enumere las partes Yiny las partes Yang del cuerpo humano.
- ¿Cuál es la característica de una víscera Yin, y de una víscera Yang?
- Porqué, según ud., los dolores crónicos y sordos son Yin con respecto a los dolores agudos y paroxísticos que son Yang?

Aplicación:

- Observar las relaciones Yin/Yang alrededor de ud. Mirar la consistencia, el color, la temperatura.

- Observar e interrogar una persona de sus familiares que esté indispuesta o enferma, y clasificar sus síntomas en términos de Yin/Yang.

Notas personales del estudiante:

CONCEPCION TRADICIONAL DEL SER HUMANO

Objetivo:

Entender las relaciones entre los distintos niveles del hombre. Percibir el hombre en sus relaciones cosmo-psico-somáticas.

Vocabulario:

- Glosa: comentario, nota explicativa.
- Mencius: Chino Confuciano (-372-289) autor de un famoso tratado de moral fundado sobre el acuerdo entre la naturaleza humana y el cielo.
- Pictograma: Dibujo de las escrituras muy antiguas.
- Anabolismo: Fase del metabolismo abarcando los fenómenos de asimilación.
- Catabolismo: Fase del metabolismo abarcando los procesos de degradación.

Texto informativo:

La tradición china nos dice que el Hombre en su Manifestación, forma parte integrante del Universo.

¿Pero que es lo que esto supone?

1) El Universo. El UNIVERSO es Materia y Energía, es decir soplos Yin y soplos Yang.

Cuando la Energía Original toma forma, da el universo y todas sus manifestaciones, desde el infinitamente pequeño hasta el infimamente grande.

¿Pero de dónde viene esta Energía Original?

¿Tiene un sentido? ¿Un objetivo?

Según su pertenencia a tal o tal familia de pensamiento, las respuestas son distintas.

Algunos piensan que preexiste esta fuerza original (que, de hecho, es DIOS, indiferenciado)

Otros hablan del BIG BANG sin precisar de donde viene esta Energía Original.

Otros, como Faubert, ponen un punto de interrogación.

Las religiones judías, cristianas y musulmanas dicen que el Creador es una persona, un Dios revelado.

No entraremos en estas polémicas que no tienen aquí razón de ser. Pues en efecto, la Acupuntura Tradicional se interesa no en el origen de las leyes naturales, pero sí en su expresión. Y el asunto de utilizar conceptos tal como el Yin/Yang, los cinco elementos y la ley de analogía no significa ipsofacto que el práctico adhiere a una cosmogonía cualquiera.

Lo decimos con soltura: La Acupuntura Tradicional no es una mística.

Entonces, lo que nos interesa, es saber de qué se ocupa esta energía primitiva (llamada también Energía Original y Energía Vital) y en particular como se expresa a nuestro nivel.

De esa manera estaremos más en condición de fijar un dato estable de conocimiento y así de actuar!

Y a esto es posible contestar: la única cosa de la cual parece ocuparse la energía primitiva es "su perpetuación" (perpetuación: hacer durar constantemente, siempre)

Sea a nivel del mineral, del ser vivo, esta energía se ocupa ante todo de seguir expresándose en sus manifestaciones (perpetuación).

Se encuentra esto a nivel de las células de nuestro cuerpo, de nuestro psiquismo: es el motor de todos nuestros instintos, de nuestros comportamientos, en fin, es la dinámica de la energía primi-

tiva.

Todos las especies dotadas del potencial de vida tienen que hacer frente a las realidades de su entorno y están así en competición entre ellas a fin de expresirse al máximo.

EL individuo de por sí tiene que proteger su existencia frente a los demás; es una primera forma de dinamismo de perpetuación.

Para perdurar, el individuo se prolonga por filiación: es una segunda forma del dinamismo de perpetuación. A nivel humano, existe una tercera forma de este mismo dinamismo: es el grupo.

Cuando en medicina china estudiamos las relaciones energéticas del cuerpo que expresamos a través de leyes universales (Yin/Yang, cinco elementos, energía celestes) no hacemos más que describir las manifestaciones de la energía primitiva en su movimiento para su perpetuación.

El hombre es parte integrante del Universo; en efecto, y como el resto del Universo, manifestamos a nivel de nuestro cuerpo y de nuestro psiquismo las características de esta Energía Primitiva que tiene por único objetivo su perpetuación.

Así, entender el cosmos, la naturaleza, nos ayuda a entendernos mejor, a agarrar mejor la energía en movimiento adentro de nuestro cuerpo (más manifestado) y de nuestro espíritu (menos manifestado) y así nos permite actuar.

2) El Hombre. ¿Y el HOMBRE en todo eso?

¿Es el resultado de una lenta evolución de la Energía Primitiva, o es la creación particular de una Persona Divina? Otra vez rehusamos entrar en este debate. Sin embargo, recomendamos un libro bien documentado sobre el tema y traducido del Americano. Se trata de "La Vida: cómo apareció". Para lo que nos interesa, decimos como TCHOUANG TSEU: "Los sabios son hombres que tienen la voluntad de no alejarse de su origen celeste".

La Biblia dice que el Hombre es un alma viva.

Para la Tradición China, lo que caracteriza al Hombre, es Shen, el "YO", la unidad conciente de conciencia.

Ideograma antiguo

Ideograma moderno

Shen, entonces, es la persona misma, el "yo" relacionado a la no manifestación. En esta acepción, guardaremos como traducción del ideograma Shen los elementos: "Lo que cae del cielo y atraviesa el cuerpo".

Al distinguir de la otra traducción representando la síntesis de las actividades psíquicas en la manifestación Yin/Yang, Soulie de Morant escribe:

"Las glosas comentan: el elemento inmaterial de la energía astral, la fuerza cósmica, las ondas animando la forma y dándole la razón".

La enciclopedia "TSRE IUANN" al artículo Shen explica:

"El Shen, es lo que no se puede medir en la Energía Yin Yang". "Shen es recibido a la concepción".

Y Soulie de Morant agrega:

"Shen significa Inteligencia global (...) la inteligencia es la posibilidad mas o menos desarrollada de analizar y de sintetizar el conjunto de las informaciones recibidas con el objetivo de ponerlas operacionales (...)".

"El plano superior es el Shen, el psíquico director de conciencia".

Shen no es una cosa, es el creador de todas las cosas. Cuando el conjunto "cuerpo-mental" es totalmente equilibrado, y veremos lo que eso significa, Shen no sufre más, se vuelve causa, el hombre se vuelve verdaderamente el mismo, es el ZHONG JEN de los taoístas, el hombre trascen-

dente o realizado.

Acuérdese, hay un sola Tradición, es porque podemos poner en paralelo la aproximación precedente, de este pasaje de la génesis (traducción segunda revisada).

“El Eterno Dios formó el hombre con el polvo del suelo”. Elemento material, Yin/Yang, cinco elementos.

“El insufló en sus narices un soplo vital”. Qi Shen.

“Y se transformó en un ser vivo”. Zhong Jen.

(antes de la caída).

3) Los siete planos del hombre.

Pero para entender la visión tradicional china del ser humano, tomando de vuelta el análisis de J. Lavier, vamos a partir de un pictograma celebre, atribuido (equivocadamente según algunos) a Mencius.

Aquí está:

A partir de este dibujo, se pueden hacer varias observaciones. Ante todo, la curva de arriba representa el “cielo”.

Y la parte más cuadrada, abajo, representa la “tierra”, el “suelo”.

Todo se organiza a lo largo de un eje vertical simbolizando evidentemente, la verticalidad del hombre!

Este eje vertical es interesante a más de un grado.

Primero porque representa una plomada, dirigida por supuesto hacia abajo, la tierra, mostrando según las Glosas el sentido de la caída del Hombre hacia la materialidad; el reino de la Cantidad, como diría René Guenon.

Notamos también que la plomada es indefinida del lado de su origen (celestes) y que el triángulo figurando el “plomo” es un triángulo con la punta abajo lo que en el simbolismo tradicional es significativo de las fuerzas materialistas del ser.

Sobre este eje vertical, se distribuyen siete planos. Dos son francamente orientados hacia el cielo:

El tercero es horizontal, sin ser orientado hacia el cielo, ni tampoco hacia el suelo.

Tiene pues un aspecto doble.

Los cuatro planos siguientes son orientados hacia el suelo.

El hombre representado por el pictograma “dicho” de Mencius tiene pues un cabeza esférica.

Aunque la cabeza no se encuentra terminada. Como para mostrar el origen desconocido e

impalpable del hombre.

En cambio, tiene los pies bien arraigados:

¡Está aquí, la verticalidad del hombre!

Cada uno de estos siete planos se organiza según las leyes Yin/Yang y de los cinco elementos. Por ejemplo los planos uno y dos, pueden ser considerados como más Yang (porque son relacionados con el cielo) que los planos seis y siete que son ellos, relacionados con la tierra.

Podemos también detallar cada plano:

- El primer plano, el más cerca del cielo es llamado metafísico. El es el atributo del hombre. El animal no tiene este plano. Algunos hablan de este plano, como del plano espiritual.

- El segundo plano figura los dos brazos del hombre.

Es a través de las manos que el hombre demuestra su inteligencia. Se dice que la inteligencia empezó cuando el Hombre fabricó herramientas, extendiendo de alguna forma sus posibilidades manuales.

Aunque la tradición no suscribe a esta fábula, no deja de significar que este segundo plano representa el Mental, el intelecto del Hombre.

El tercer plano tiene doble cara, es horizontal:

Está orientado tanto hacia el cielo (lado a) como hacia la tierra (lado b). Está al mismo tiempo al medio del pictograma entre cielo y tierra. Es característico de lo que es profundamente humano. Ahora bien, lo que caracteriza el Hombre, es su aspecto emocional. Y las emociones son tan incomprendibles como el cielo (lado a) pudiendo revelarse a través de modificaciones psico-fisiológicas, entonces medibles (lado b, terrestre). Todas las emociones se traducen en efecto a través de modificaciones físicas medibles.

- El cuarto plano representa los miembros inferiores:

Este plano representa lo que es material, físico, bien medible.

- Los quinto y sexto planos:

Son dos segmentos paralelos. Son el símbolo de la multiplicidad en lo que es material.

En efecto, cuanto más se entra en el análisis del detalle material, más la multiplicidad aparece, con el riesgo de hacer perder de vista la unidad de la persona... no es así que el Occidente ha perdido su sentido de la unidad?...

-El séptimo plano es lo que es (aparentemente) totalmente material.

Según J. Lavier, los 4º, 5º y 6º planos no pueden por lo demás entenderse sino a través del análisis de otro carácter, muy cercano, y que permite circunscribir mejor las funciones del organismo.

Además este carácter se encuentra en numerosos términos medicinales.

Aquí está:

Se nota que hay tres niveles:

Con el tercero abierto hacia abajo:

Estos tres niveles son rodeados por un cerco, lo que significa que estos tres niveles son internos.

Esto evoca para nosotros la teoría fisiológica china tradicional dicha de los tres quemadores que no tiene lugar desarrollar aquí.

Aunque se puede hacer un paralelo con los tres tiempos fisiológicos que son: 1) La absorción
2) La integración
3) El rechazo de escorias
(abertura abajo hacia el exterior)

Este carácter indicaría además otras nociones de la fisiología china tradicional:

Las funciones fisiológicas, las más interiorizadas, llamadas Zang y que desarrollaremos a continuación.

Las funciones fisiológicas las más exteriorizadas, llamadas Fu y que desarrollaremos también.

Pero hay también funciones intermediarias entre los Zang y los Fu, que estudiaremos también más en detalle.

Zang y Fu han sido traducidos en idioma occidental con nombres de vísceras. No aceptamos estas traducciones, rehusando así de sacrificar el uso. Sin embargo, para una mejor comunicación las notaremos sistemáticamente entre paréntesis. Por ejemplo:
será nombrado Gan (hígado)

Ud. entenderá, “El Hombre es un todo indisociable” como decía Alexis Carrel. Y cuando trabajamos sobre un plano, hay repercusiones sobre los otros planos.

El plano Material es el más fácil de alcanzar, pero su repercusión es entonces ascendente:

lo que no es conforme al sentido natural descrito por el pictograma de Mencius:

De esta simple aproximación, se ve porque un tratamiento debe involucrar todos los niveles de la persona, el aspecto somático, llegando solamente para reforzar el aspecto psico...

Se trata de una psico-somática y no de una somato-psi.

Concretamente, eso significa que un tratamiento no es nunca un acto mecánico aislado. La intención del terapeuta, y su relación con el enfermo son no solamente indisociables de la puntura, sino que además la preceden.

Preguntas:

- ¿Qué es el Universo según los datos Tradicionales?
- ¿La acupuntura Tradicional es una mística?
- ¿Qué significa Shen?
- Dibuje el pictograma de Mencius, y luego coméntelo plano por plano.
- Cuando una persona está enferma, ¿recomienda la tradición polarizarse sobre el único pro-

blema somatico? ¿Que lo que es mas importante?

Notas personales del estudiante:

Ficha nº 5

GENERALIDADES SOBRE LOS CINCO ELEMENTOS

Objetivo:

Entender los cinco elementos.

Conocer las analogías esenciales a cada elemento.

Ser capaz de reconocer los ciclos de cinco elementos en los fenómenos vitales (los siete planos del hombre) y en su entorno.

Vocabulario:

- Wu Xing : Significa los cinco elementos.

Los cinco elementos tienen su origen en la diferenciación de los soplos, cada elemento correspondiendo a un dinamismo característico de los soplos (soplos particularizados).

- Wu : Significa cinco, se descompone así: las cuatro estaciones son representadas bajo la forma de una cruz de San Andrés.

verano

primavera otoño

invierno

Determinadas por un centro:

centro

El todo entre: cielo

suelo

- Xing: Se reconocen dos hombres caminando de espaldas: esto evoca a la vez el movimiento, y las direcciones opuestas (Yin/Yang).

Xing quiere decir actuar, dirigir

La teoría dicha de los “cinco elementos” dataría del 2º milenio antes de Cristo, y se le encuentra la huella en una

pequeña obra de filosofía china: El Hong Fan (la norma grande).

Estos cinco elementos son el agua, el fuego, la madera, el metal y la tierra, cada uno teniendo una correspondencia en el tiempo y en el espacio.

- Elemento: Al ver la definición china, es evidente que no hace falta ver en este término únicamente su sentido primero y estático de “parte de un todo” o de “principio constitutivo de todo cuerpo”, pero bien el sentido de “fuerza natural” como, cuando decimos por ejemplo, que los “elementos se desencadenan”.

El elemento incluye aquí una noción dinámica.

Texto informativo.

Origen de la teoría de los cinco elementos

El origen de la teoría de los cinco dinamismos o cinco elementos se encuentra en la sucesión de las estaciones, es decir en las variaciones perceptibles de los soplos cósmicos exprimiéndose en la tierra.

Estas variaciones han sido objetivadas por la duración de los días y de las noches, las grandes referencias siendo los solsticios y los equinoccios.

A: Progresión del día.

Solsticio de verano (el día más largo)

Solsticio de invierno (el día más corto)

B: Progresión de la noche.

Equinoccio de primavera (el día igual a la noche)

Equinoccio de otoño (la noche igual al día).

Análisis en el tiempo

Según la tradición cada una de las cuatro estaciones encuentra su correspondencia en un dinamismo característico de los soplos. Así, la primavera es un período de nacimiento, y luego de crecimiento de la manifestación de la energía (el equinoccio corresponde al medio de la primavera).

El verano representa la culminación de la energía (el solsticio corresponde al medio del verano).

El otoño es un período de equilibrio, y luego de decrecimiento entre el verano y el invierno (el equinoccio corresponde al medio del otoño).

El invierno representa el nivel más bajo de la manifestación de la energía, la culminación inactiva (el solsticio corresponde al medio del invierno).

Todo lo que depende de uno de estos dinamismos le está analógicamente relacionado. Pues en efecto la tradición no busca en absoluto establecer entre los seres o las cosas, relaciones de causa a efecto: trata más bien de establecer un repertorio de las correspondencias.

Existe correspondencia en el tiempo y en el espacio.

Al desarrollo de las estaciones, la tradición relaciona analógicamente el del día.

a) A la primavera corresponde la mañana. La mañana, principio del día como la primavera, principio del año, dependen del mismo dinamismo, el nacimiento y luego el crecimiento. Son analógicamente semejantes.

b) Al verano corresponde el mediodía. Punto de apogeo activo. La manifestación de la energía está a su punto máximo.

c) Al otoño corresponde el crepúsculo. La manifestación de la energía luego de un tiempo de equilibrio decrece.

d) Al invierno corresponde la noche. Así como al solsticio de invierno el sol parece hacer una pausa al punto más bajo, lo mismo de noche la manifestación de la energía está a su mínimo. Es la culminación inactiva.

Analogías en el espacio

(Estas analogías son las del hemisferio Norte).

a) A la primavera corresponde el Este, punto del amanecer, punto de nacimiento y luego de crecimiento.

b) Al verano corresponde el Sur, punto de mediodía, culminación activa.

c) Al otoño corresponde el Oeste, punto del atardecer del sol, equilibrio entre fin de día y principio de noche.

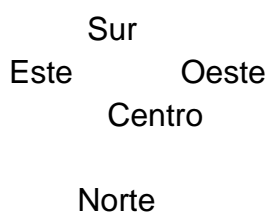
d) Al invierno corresponde el Norte, sector de menor manifestación. Es la culminación activa.

Definición de un centro

De la misma manera que no se puede definir las cuatro orientaciones sino en relación con un centro que es un quinto dinamismo o elemento en sí, en los ciclos estacionales o diarios debemos analógicamente encontrar el dinamismo y ubicarlo.

¿A qué estación podría entonces corresponder este centro?

Situación de un centro en el espacio:



Para definir este centro, hace falta ante todo ubicar el principio del ciclo estacional. La variación de los soplos cósmicos es perceptible a su máximo en los solsticios y equinoccios que representan los medios de las estaciones.

Reflexionamos. El año está dividido en cuatro estaciones: primavera, verano, otoño, invierno. El año es un ciclo simbolizado por un círculo. Definir gráficamente las estaciones, es dividir el círculo en cuatro porciones.

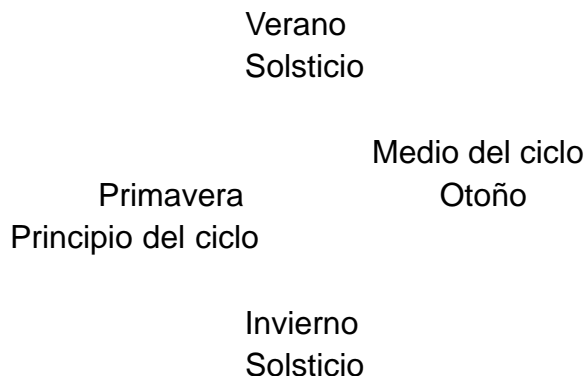
La porción que corresponde al verano tendrá su "culminación" (y no su principio o su fin) al solsticio de verano, el día más largo. La porción correspondiente al invierno tendrá su "culminación" (y no su principio o su fin) en el solsticio de invierno el día menos largo.

Las porciones que corresponden a la primavera y al otoño tendrán su "culminación" en los equinoccios, porque este día, la noche y el día son iguales. La diferencia es que en la primavera estamos en un período de crecimiento del día (Yang) y en el otoño estamos en un período de crecimien-

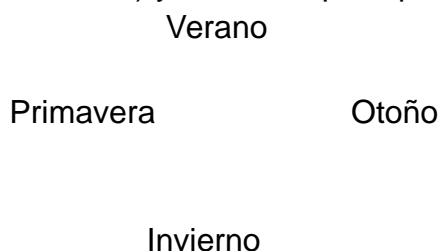
to de la noche (Yin).

El calendario solar nos llevaría a ubicar el principio del ciclo al equinoccio de primavera, momento donde el crecimiento empieza de nuevo.

Pero la Tradición, basándose sobre un calendario luni-solar, el principio del ciclo está ubicado entre el solsticio de invierno y el equinoccio de primavera, al momento donde una nueva impulsión es necesaria para pasar del invierno a la germinación de la primavera (Antes que aparezca la caña manifestamente, la germinación empieza bajo tierra de manera imperceptible).



El medio del ciclo se encuentra así ubicado -al opuesto del principio- entre los solsticios de verano y el equinoccio, al momento donde la fase Yang del año se termina (después de la primavera y del verano) y antes del principio de la fase Yin (otoño-invierno).



El principio del ciclo: Como el centro de un círculo permite su creación sin estar sobre el círculo, lo mismo esta 5ª estación, según la tradición, interviene todo el año durante los cambios de estaciones, pero es sobre todo perceptible al fin del verano.

¿Entonces, cuál es el dinamismo propio del Centro?
Es un pivote, un referencial a cualquier mutación.



Así que la Tradición China ha definido una quinta estación que interviene desde luego, a cada instante, pero más particularmente en cada cambio de estación. El nombre "18" está anunciado pero es por supuesto simbólico.

En efecto, hay cuatro cambios de estación, o sea una influencia para la quinta estación de $18 \times 4 = 72$ días.

Como las estaciones son equivalentes, eso da 72 días por 5 estaciones = 360 días. 360 es evidentemente el símbolo del ciclo completo (esto corresponde a los 360° del círculo).

Aquellas explicaciones eran necesarias para la comprensión del modelo Tradicional, el cual es lo mismo, que se trate de medicina o de otra cosa.

En efecto, el Pensamiento Tradicional expresa los Grandes Principios de la Vida por símbolos, ideas y representaciones de apariencia simples. Sin embargo, detrás de la aparente simplicidad, se aprietan las innumerables deducciones, conclusiones, reglas, en todos los ámbitos que encuentran allí su justificación. Es por eso que investigadores, especialistas de la historia, de idiomas antiguos, del simbolismo, etc., han escrito libros sabios para mostrar como se pueden establecer estos símbolos y representaciones de apariencia simple.

¿Es necesario conocer los fundamentos (supuestos) para utilizar estos símbolos?. No lo creemos, ya que si son formados en una tan admirable simplicidad, es justamente para evitar que ud. se pierda en los dédalos de la complejidad.

Es porque nuestras explicaciones quedan sumarias.

No es cuestión aquí de fundar y explicitar estos símbolos; si ud. desea, puede recurrir a textos de especialistas: están referenciados por otra parte. Lea sin embargo más particularmente a fin de profundizar el simbolismo, “La Grande Triade” de René Guenon, así como los excelentes libros de Jacques Lavier y del R. P. Claude Larre y Elizabeth Rochat de la Vallee.

Además, si ud. es un lector más intelectual buscando frases epistemológicas, puede consultar el muy sabio trabajo de nuestro amigo J. M. LEPELTIER titulado “Sitio fundamental y ritmo”.

A nuestro nivel, consideramos sencillamente los conceptos claves:

1- La Acupuntura es una ciencia Tradicional que utiliza los símbolos tradicionales como el matemático utiliza también un lenguaje simbólico.

2- Todos los fenómenos vitales son cíclicos y obedecen a las leyes de los ciclos.

3- Todos los ciclos son regidos por cinco dinamismos:

- Dos dinamismos Yang (crecimiento y culminación activa (radiación)).
- Dos dinamismos Yin (decrecimiento y culminación pasiva (retracción)).
- Un dinamismo referencial.

4- Cada uno de estos dinamismos corresponden a un movimiento particular del Yin/Yang (aspecto cuantitativo).

5- Cada uno de estos dinamismos corresponden a una calidad particular (lo que se llama soplos particulizados)

6- Estos dinamismos son simbolizados por “emblemas” que vamos a examinar dentro de algunos instantes y que son la Madera, el Fuego, la Tierra, el Metal y el Agua.

7- Estos dinamismos son ligados entre sí por leyes precisas. Algunas son normales, otras son patológicas, todas son rigurosamente estudiadas como veremos luego.

8- Todos los ciclos son analógicamente semejantes, aunque ninguno son idénticos. Si cada ciclo es representado por un círculo, es por comodidad pues tendría que ser un espiral para que sea más exacto.

Otra representación simple podría ser tirar una piedrita sobre una gran superficie líquida

calma.

Los “círculos en el agua” son efectivamente una buena representación de la realidad cíclica en los fenómenos naturales y vitales.

Los emblemas de las fases dinámicas de los ciclos de los elementos.

Acuérdese:

Wu quiere decir cinco.

Xing quiere decir “actuar”, “dirigir”,

y hemos realizado un progreso en la comprensión, admitiendo que Wu Xing no significa en realidad “cinco elementos” pero designa más bien los cinco movimientos primordiales de los soplos que son:

1) Nacimiento y crecimiento de los soplos, o sea, el envío de una impulsión nuevamente dada.

2) Actividad manifestada máxima de los soplos. Apogeo, Radiación.

3) Centro. Punto de apoyo permanente, permitiendo el cambio. Referencia estable necesaria para la mutación.

4) Ocaso de la actividad manifestada de los soplos (y aparición de criterios en el no-manifestado).

5) Actividad manifestada de soplos mínimos pero existe una fuerza, una potencia pasiva de reserva para permitir la regeneración, la preparación de un ciclo nuevo.

A estos cinco movimientos son entonces atribuidos emblemas, “elementos”, de ahí viene la apelación “cinco elementos”.

Aquí están los cinco emblemas:

1- Para el nacimiento y el crecimiento de los soplos:

MU, la Madera

2- Para la apogeo activo de los soplos:

HUO, el Fuego

3- Para la referencia de la variación de los soplos:

TU, la Tierra

4- Para el equilibrio entre la apogeo activo y la apogeo pasivo de los soplos:

JIN, el Metal

5- Para la gran mutación, o regeneración de los soplos:

SHUI, el Agua

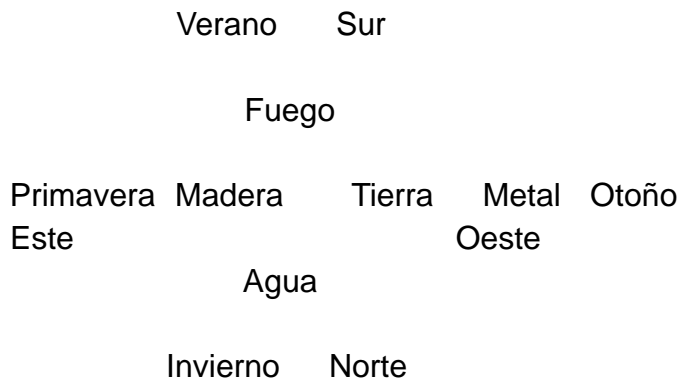
Las distintas leyes que rigen los ciclos.

Los elementos no tienen acción “anárquicas”. Sus movimientos responden a las leyes de

orden del Universo.

Así, los cinco elementos reaccionan unos con otros por turno, produciéndose uno al otro, y controlándose uno al otro.

Según el capítulo titulado “EL HONG FAN” del libro antiguo CHOU KING, así se posicionan estos dinamismos.



Observamos con esta figura que el cruce de las líneas solsticiales y equinocciales es sobre la tierra, mostrando así su neutralidad referencial.

1º Ley: EL CICLO SHENG:

La sucesión de las estaciones muestra que los elementos se engendran uno tras otro según una orden inmutable.

Este ciclo se llama Sheng.

Sheng significa “engendrar”.

En su lenguaje simbólico, la tradición no dice que la primavera engendra el verano, etc.

Pero que:

la madera alimenta el fuego

el fuego engendra la tierra

la tierra engendra el metal

el metal produce el agua

el agua nutre la madera

etc.

Es así que cada elemento es al mismo tiempo la “Madre” del elemento que sigue en el ciclo Sheng, y el hijo del elemento que lo precede.

Los cinco elementos en este ciclo se presentan con la forma del pentagrama o así:

A esta ley de engendramiento, hace falta agregar dos “procesos dependiendo de la generación” señalados por LAVIER :

1) “TCHWAN indica que lo que pasa de la madre al hijo no está retenido enteramente por éste, y continúa hacia el nieto”.

Este proceso es importante para entender la elaboración de las Energías en la usina energética de los tres quemadores que estudiaremos luego.

2) “YI... se trata de una paz que se establece... partiendo de la madre y más allá que el nieto, se vuelve a encontrar un ritmo normal del ciclo”; así por ejemplo una parte de lo que se fue a la Madera se vuelve a encontrar en el Agua.

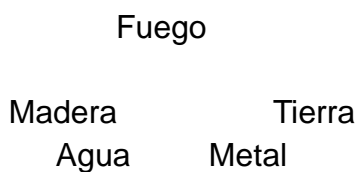
2º Ley: EL CICLO KE:

No solamente los elementos se engendran por el ciclo Sheng, también se controlan uno a otro. Este ciclo de control se llama Ke.

Ke significa “superior a , someter, vencer”.
Así, en el lenguaje simbólico, está dicho que:

la madera somete la tierra, cubriéndola;
la tierra somete el agua, encausándola;
el agua somete el fuego, apagándolo;
el fuego somete el metal, fundiéndolo;
el metal somete la madera, cortándola.

El simbolismo de este ciclo Ke se exprime a través de esta figura:



Estos dos ciclos, estas dos figuras geométricas, son dos claves de toda la tradición (incluyendo de los compañeros constructores).

Para nosotros, son la base de la Medicina Tradicional China.

A esta ley de control, hace falta agregar dos “procesos dependiendo de la dominación” señalados por LAVIER:

“1) TCHEU...es la dominación de la parte de la abuela, llegada al nieto por el proceso TCH-WAN, y que así, en el lugar, lo domina para controlar su desarrollo”.

“2) K’OUN... se trata... de la inhibición del “elemento origen” por su tercera generación: el bisnieto inhiba la madre”.

3º Ley: EL CICLO HWAN:

Se podría decir también: la ley de cohesión de la tierra.

Según Lavier: “la función HWAN de la tierra permite reactivar cada uno de los cuatro elementos periféricos a partir de su punto de mínimo”.

En otros términos, la función HWAN de la tierra permite las mutaciones (paso de un dinamismo a otro).

Además, esto ocurre sobre la “tierra”, que como una madre, es capaz de perdonar todo y hacer

florecer de nuevo la vida, por poco que se llame a su generosidad.

4º Ley: EL CICLO RAE:

Se trata aquí de un ciclo patológico, de rebelión.

El nieto insulta a sus abuelos.

La Madera insulta el Metal,
el Metal insulta el Fuego,
el Fuego insulta el Agua,
el Agua insulta la Tierra,
la Tierra insulta la Madera.

Hablaremos de nuevo de este ciclo como de los otros también.

Relación entre los cinco elementos y el Yin-Yang.

El principio de los cinco elementos, de clasificación y equivalencia, responde a la necesidad de armonizar la vida humana y el orden cósmico.

El Yin-Yang en cambio tiene como función animar los aspectos antitéticos del orden cósmico.

Está claro que las dos teorías (cinco elementos y Yin-Yang) puedan difícilmente ser separadas.

Preguntas:

1. Mostrar que la palabra elemento no comporta solamente una noción estática, sino también una noción dinámica.
2. ¿Cuáles son los grandes puntos de referencia que permiten jalonar el tiempo?.
3. ¿Cuál es, según ud., la analogía entre la primavera y la mañana por una parte, y entre el invierno y la noche por otra parte?.
4. Explique porqué y cómo un centro puede crear un dinamismo y ser una referencia. Dar un ejemplo concreto.
5. Tomar un ejemplo de la naturaleza e ilustrar los ciclos Sheng y Ke.
6. Demostrar la inhibición del principio de los cinco elementos con el del Yin-Yang a partir de un fenómeno concreto.

Aplicación:

Entrenese a reconocer los distintos elementos y sus ciclos en los fenómenos y acciones que le rodean o que están en ud.

Notas personales del estudiante:

Ficha nº 6

PRINCIPIOS DE FUNCIONAMIENTO Y DE ESTABLECIMIENTO DEL CALENDARIO CHINO.

Objetivo:

Poder determinar todos los años el primer día del año chino, para saber cada día en qué dinamismo dominante ud. se encuentra para sus tratamientos.

Vocabulario:

- Solsticio: Cada una de las dos épocas en las cuales el sol alcanza su alejamiento angular más grande.

- Equinoccio: Cada uno de los dos períodos del año en los cuales, pasando el sol por el ecuador, el día tiene una duración igual a la de la noche.

Texto informativo:

“Fijación del primer día del año chino”.

Se trata de una fecha que varía cada año. Para determinarla, la única regla a utilizar es la de la primera dinastía histórica, la de los Xia; el día del año nuevo coincide con el día de la segunda luna nueva que sigue el solsticio de invierno (21 de diciembre).

Por eso, el primer día del año puede variar entre el 21 de enero (lo más temprano) y el 21 de febrero (lo más tarde). Se trata pues de una variación en todo punto comparable a la de nuestra fecha de Pascua.

Entre estas dos fechas extremas posibles, el 4 de febrero representa una fecha media que, en general, es un excelente punto de referencia.

El primer día del año es entonces, al mismo tiempo e igualmente, el primer día del primer mes del año, y el primer día de la estación primavera.

Para ubicar el día de principio de las otras estaciones, acuérdesese que los dos equinoccios y el otro solsticio (verano) marcan el medio de las estaciones.

Preguntas:

- Busque las fechas de los solsticios y equinoccios, haga un ciclo del año con sus grandes puntos de referencia.

- Busque la luna nueva la más cerca del 4 de febrero y determine el primer día del año para el año próximo. Indique también en qué estación nos encontramos hoy.

Aplicación:

Para poder definir en cualquier momento del año en qué estación china nos encontramos, establezca ud. mismo el calendario para este año (todos los calendarios indican los solsticios, los equinoccios y las lunaciones).

Notas personales del estudiante:

JERARQUIZACION DE LOS CINCO ELEMENTOS EN FUNCION DE LAS ESTACIONES.

Objetivo:

Entender el movimiento de las energías estacionales con el objetivo de captar por analogía el mismo movimiento en nuestra fisiología.

Texto informativo:

Es con la ayuda de las imágenes de la naturaleza que entendemos por analogía el movimiento de las energías dentro de nosotros.

Cada estación expresa las variaciones del calor y del frío.

Así como la energía evoluciona cíclicamente por “mareas energéticas”, la estación es por sí misma una marea energética de naturaleza esencialmente cualitativa.

Ud. puede observar en su jardín estos distintos dinamismos. Nuestro contexto socio-cultural es cada vez más ciudadano, por eso reproducimos para ud. los distintos movimientos de la naturaleza para invitarle a observarlos.

1) En la primavera:

El Yang (el calor) se despeja del Yin (el frío). La energía de la primavera es una energía direccional, “propulsiva”. Por eso decimos del calor de la primavera que es “modelante” porque permite así un crecimiento ordenado, planificado.

En el organismo, el calor naciente vivificado por el viento estimula el renovamiento celular. Gan (hígado) y Dan (vesícula biliar) son los dueños por un tiempo. Tradicionalmente, se dice que tienen la omnipotencia del Emperador.

El tiempo es a la limpieza y el renuevo.

Hay dos equinoccios, el de la primavera y el del otoño. Teóricamente, hay tanto calor como frío en los dos momentos.

La duración del día es igual a la de la noche. Sin embargo cualitativamente, hay oposición. Ignorar esto lleva a la civilización moderna a producir artificialmente verduras en cualquier estación, sin pensar en un solo momento en que ésta puede perjudicar nuestro equilibrio vital.

2) En verano:

El calor es irradiante, así permite la expansión multidireccional de la fruta.

En el organismo, es la expansión de todas las funciones bajo la dirección del Fuego, es así que el hombre viviendo al contacto de la naturaleza tiene un máximo de energía para asegurar el trabajo duro de la cosecha.

3) Al fin del verano:

Hay una mutación, un vuelco de las condiciones. Así vemos la semilla pasar de la cumbre de la caña (Yang) al suelo (Yin).

Dentro del organismo, Pi (el bazo) y Wei (el estómago) se vuelven Emperador para asegurar este cambio. Como cualquier Cambio, éste puede ser demasiado rápido, armonioso, o “parado”.

4) En otoño:

El calor es “penetrante” y desecante.

Se dice que el Yang entra en el Yin como la semilla que se incrusta progresivamente en el suelo.

El Yin naciente enfría la Tierra. Eso se traduce por neblinas y heladas matutinas. Fei (pulmones) y Da Chang (intestino grueso) son emperador para asegurar la interiorización de la energía.

5) En invierno:

El frío domina. La semilla ha entrado en el suelo, preservando adentro de sí misma su "Yang". Este frío "potencializa" la semilla.

Si por ejemplo una semilla no ha sufrido la acción del frío y por eso no ha acumulado su "potencial" (Yin) brotará y crecerá por supuesto, pero por falta de recursos, no dará semillas.

Shen (riñones) y Pang Guang (vejiga) son emperadores.

Ahora que sabemos que cada elemento es Emperador en su estación, hace falta saber que un Emperador puede volverse ineficaz o tiránico. Para evitar esto, la naturaleza ha previsto un sistema de regulación acordando a cada otro elemento un estatuto específico.

Así en la primavera:

Gan (el hígado) ayudado por Dan (el árbol biliar) está en plena actividad. Evidentemente, la actividad de Shen (los riñones) y Pang Guang (la vejiga) se atenúan (la madre está agotada, porque recién parió).

Xin (el corazón) y las otras funciones del Fuego se despiertan. Se dice que el Emperador delega su vigor al primer ministro.

El elemento que sigue a la Madera en el ciclo Ke, es decir la Tierra, es llamado el enemigo vencido.

Pero todo vencido como sea, debe ser suficientemente resistente como para preservar su sobrevivencia y no ser destruido... Porque un día, será emperador a su turno.

El elemento que precede a la Madera en el ciclo Ke, el Metal, se vuelve consejero de la corte. Su rol es de temperar, de controlar el Emperador en sus funciones.

El equilibrio se establece cuando, en este esquema cada elemento tiene su lugar sin extralimitarse o descuidarlo.

A la primavera
Primer ministro:
Despierto.

Xin Fuego

Gan y Dan Emperador do para	Madera	Tierra	Débil, pero no no ser		demasia- destruido.
-----------------------------------	--------	--------	--------------------------	--	------------------------

Shen y Pang te y Emperador en descanso porque agotada.	Agua Madre del	Metal	Consejero a la corte temperante.	Guang	vigilan-
---	-------------------	-------	-------------------------------------	-------	----------

Cuadro de las funciones elementales en relación con las estaciones.

Primer Enemigo Consejero Madre del
Emperador Ministro Vencido a la corte Emperador

Primavera Madera Fuego Tierra Metal Agua

Verano Fuego Tierra Metal Agua Madera

Fin de

Verano Tierra Metal Agua Madera Fuego

Otoño Metal Agua Madera Fuego Tierra

Invierno Agua Madera Fuego Tierra Metal

Incidencias patológicas.

Si por ejemplo la madera es débil en la primavera, el Emperador no ocupa su lugar; su consejero en la corte puede volverse preponderante, y así constituir para él un peligro.

Si el Emperador es verdaderamente débil, las condiciones están dadas para que el enemigo no sea más vencido y le insulta (la tierra) es el cielo Rae.

Es por eso que nosotros terapeutas, debemos cuidar que ante todo que el Emperador tenga su calidad en su estación. Por la toma de los pulsos podemos averiguarlo. Una buena parte de nuestros métodos terapéuticos de prevención se apoyan sobre estas leyes de armonías estacionales.

Ejemplo:

El calor del verano es un calor irradiante que tiene tendencia a favorecer la expansión de las energías. Por eso el pulso en verano presenta un carácter de amplitud.

Dos casos pueden presentarse:

a) El verano no trae esta calidad (por ejemplo: demasiada humedad en verano). Esta humedad tendrá como efecto de contrariar la expansión del pulso. El emperador tendrá dificultades en mantener su lugar.

b) El calor es bien irradiante, pero el organismo humano es carencial, a nivel de las funciones correspondientes al elemento Fuego. Este calor deseca el Yin del Fuego.

Sea lo que sea, la terapéutica apunta a devolver al elemento Fuego su movimiento de amplitud propio.

Preguntas:

- ¿Cuál es el rol del Emperador en su estación?.
- Muestre como el Emperador está ayudado en sus funciones.
- Describa las cinco calidades estacionales.
- Reproduzca el cuadro de las funciones elementales en relación con las estaciones.

Aplicación:

Encuentre en sus familiares uno o dos casos donde según la estación, el Emperador parece tener dificultades de expresión.

Notas personales del estudiante:

NOCIONES SOBRE LA FISILOGIA HUMANA Y LOS CINCO ELEMENTOS.

Objetivo:

Diferenciar los “Zang” y los “Fu”. Los tipos elementales y su clasificación dentro de los cinco elementos.

Texto informativo:

La fisiología tradicional es la de los soplos. Las leyes que gobiernan los soplos en el macrocosmo son las mismas que gobiernan los soplos en el Hombre.

Por eso las nociones de “fisiología tradicional” no tienen nada que ver con la fisiología medica occidental.

La primera distinción tradicional por la cual nos interesamos en esta ficha, se refiere al Plano físico del Hombre, y en particular las vísceras de las cuales algunas son llamadas Zang y otras Fu. Por supuesto las vísceras son analizadas y estudiadas en función del Yin/Yang y de los cinco elementos.

Las Zang serán dichas Yin con relación a las Fu que serán dichas Yang (se habla también de los órganos (Zang) y de las vísceras (Fu)).

Habrá una repartición de las Zang y de las Fu en función de los elementos.

Las “Zang”.

Algunas vísceras son llamadas Zang. El ideograma de Zang es el siguiente:

Ideograma actual

Ideograma antiguo

En el ideograma Zang, según Lavier, cinco ideas son agrupadas.

- A la izquierda el caracter: representando

el organismo en su conjunto ya ha sido evocado.

- A la derecha los caracteres:

- Arriba está dos veces el caracter de las plantas, indignando la dominante vegetativa de la función de las Zang, y los dos tiempos del metabolismo (anabolismo y catabolismo).

- Abajo, de izquierda hacia derecha tenemos:

* La mitad de un árbol: significando un apoyo estable.

* Un ministro saludando al príncipe :

significando el rol eminente de una Zang en la economía orgánica.

- Una lanza: arma de segunda línea, mostrando el aspecto defensivo, en profundidad, ligado al Zang.

Todo eso significaría que las Zang son el lugar de procesos vegetativos importantes, ligados sin embargo a la defensa interna.

Es cierto que las Zang son en relación con el medio interior o sea la sangre y la linfa.

No se puede hablar de las Zang sin hablar de los Shen.

Este ideograma puede analizarse así.

El nombre dos (Yin / Yang) produce el tres (Yin/Yang) símbolo del Tao.

Las dos manos apretando el eje de simetría vertical representando una vez más el Yin/Yang.

El Yin/Yang correspondiendo a un ternario:

Yin: 1.

Yang: 2.

La relación del uno al otro: 3.

Por supuesto, debemos evocar los Shen para el plano superior de la figura de "Mencius".

Sin embargo, con Claude Larre tomaremos en cuenta lo siguiente:

"Los Zang están aquí desde la organización primitiva, desde que el germen de donde se desarrolló el sujeto humano particular".

"Cualquier individuo humano (producido según su unicidad específica, pero dentro de la multiplicidad de las manifestaciones de sus órganos) esta gobernado por sus Shen.

Ellos, los Shen son la habitación del cielo".

Pero, finalmente, "que, quien son los Shen"?

"Los Shen son realidades imperceptibles en sí mismas, y que aparecen solamente a miradas ejercitadas a la visión trascendental. Autentican e individualizan" (...) "La sede de donde los Shen ejercen sus actividades, son las Zang".

Arbitrariamente, Zang ha sido traducido por órgano.

Está dicho que los Zang conservan los soplos. Tienen un rol fundamental de reserva energética (Jing : ver ficha sobre la organización energética del ser humano).

Su función es pues muy interna. Las Zang son cinco (más una) y son clasificadas de la manera siguiente en función de los cinco elementos:

A) Gan (hígado). Corresponde al elemento Madera.

Algunos traducen por "hígado". Pero esto representará la misma realidad que para los occidentales?.

- A la izquierda, reencontramos el caracter ya bien conocido:

representando el organismo.

- A la derecha, está un escudo mostrando el rol importante de protección inducido por Gan.

El caracter antiguo de derecha se escribe:

Lavier dice que esto representa los ejes del ciclo vital debajo del cielo , agregando:

"Es así que la tradición entiende las múltiples funciones del Hígado, puesta aparte la secreción biliar..."

En el Su Wen en el capítulo cinco, se dice que entra en relación con el dinamismo de la

Madera. Por eso, es el Zang que, a cada primavera, pone en marcha las energías vitales. Así, de una manera más general, es responsable de la puesta en marcha de todos los ciclos del desarrollo de la persona. Representa el porvenir de un individuo.

Está ligado a la energía sexual, porque el deseo está en él.

Los textos comparan Gan al general de los ejércitos que asegura los proyectos y los planes para el futuro.

El es responsable de la impetuosidad vital porque lanza el movimiento. El manda los músculos, esconde la sangre, la noche en particular. Rige la agudeza visual tanto física como psíquica.

La cólera es su enemiga.

Fisiología:

Una frase clave: El elabora la estrategia de defensa.

Es el general que elabora los planes, contiene el proyecto de los ciclos del organismo de la misma manera que la primavera contiene el porvenir del año y la semilla el porvenir de la planta.

El hígado manda a los músculos.

El hígado conserva la sangre que libera al momento del ejercicio físico y que vuelve al hígado cuando ha vuelto el reposo. Es el que drena las toxinas. Un organismo contaminado (medicamentos, exceso de alimentos, de alcohol) debe ser drenado. Si el hígado conserva mal la sangre entonces habrá sueños, pesadillas. El sueño no será tranquilo, el paciente estará asustado.

Claude Larre enseña que Gan “por naturaleza, quiere lo que hace progresar y lo que es alegre; odia lo que es melancólico y factor de obstrucciones; el está en correspondencia con los soplos del desencadenamiento del pensamiento vital”.

Agregando, para mostrar la relación psico-somática:

“si los soplos del Hígado son excesivos, el Yang sube demasiado fuerte y uno está agitado y fácilmente en cólera”. Al contrario, “si los soplos del Hígado son insuficientes (...) entonces uno es temeroso y cobarde”.

B) Xin (corazón) responde a la Energía Fuego Emperador

Xin es la única víscera que no está precedida por el carácter representando el organismo. ¡Se ve que es particular!.

El representa de una manera esquemática el corazón con sus gruesos vasos, aferentes y eferentes, hemos aquí un carácter muy figurativo.

Lavier dice: “Xin responde al Fuego y designa una doble función”. Efectivamente el carácter antiguo designando el Fuego es el siguiente:

la madera:

dos llamas:

Lo que indica que el Fuego posee una doble naturaleza. Sobre el plano fisiológico, esto representa “calor” y “luz”, a saber aspecto circulatorio (calor) y aspecto influjo nervioso (luz). Ahora bien, según Lavier, el carácter puede representar a la vez el corazón y el encéfalo.

“En efecto, el uno como el otro posee un depósito central, ventrículos, una envoltura (pericardio o meninge) y un sentido de circulación figurado por una suerte de cola abajo, la cual puede ser tanto una arteria como un nervio motor”.

En la tradición china, Xin representa El Emperador: en el Ling Shu al capítulo 71 está escrito: “Xin es el controlador supremo de los cinco Zang y de los seis Fu”.

Fisiología:

Lo hemos dicho, gobierna. Es el emperador, el maestro supremo de los órganos y vísceras y la residencia del espíritu (Shen).

Los textos antiguos dicen:

“Si el Maestro es brillante, sus sujetos son serenos”.

“Si el Maestro está perturbado, los funcionarios están en peligro”.

Corazón y sangre están íntimamente ligados. Tal lo testimonia el Su Wen : “El corazón es la base de la existencia. Puede sentirse en la sangre, el pulso es observado en la tez de la cara, si la sangre y el pulso son débiles, la cara es pálida y apagada”.

C) Xin Bao. Responde al Elemento Fuego Ministro. A menudo traducido por constrictor del corazón (C.C.) sería más justo decir “A través de lo cual el corazón manda (ATCM)”.

Antiguo

Moderno

Fisiología:

Una palabra clave: protege el emperador. Su otra función principal es ejecutar los órdenes transmitidos por el emperador. Es de alguna forma el primer ministro el que recibe las dolencias de los administrados. Cuando los sujetos no están contentos, el Emperador debe estar tranquilo para hacer las mejores elecciones. Es el rol protector de Xin Bao Como protector, sufre los asaltos de los “disconformes”.

Como ejecutor de las órdenes del Emperador, sufrirá las perturbaciones de un emperador débil. Será invadido por las emociones y las pasiones.

Desde el punto de vista soporte fisiológico, aunque los textos chinos no se preocupan de ello, se puede relacionar el sistema arterial y el ortosimpático con Xin Bao. Estas funciones responden a las variaciones de vaso constricción y vaso dilatación que siguen el estrés (la descarga de adrenalina haciendo parte).

También se atribuye a veces a Xin Bao la apelación de “corazón-sexualidad” ¿Qué es lo que quiere decir?

Xin Bao, embriológicamente, serviría de intermedio entre las funciones del corazón y de los riñones.

La sexualidad se basa sobre varias condiciones:

- La intención: es el rol de Shen que radica en Xin (corazón).
- El ritmo: son las emociones que le dan Xin Bao es el pivote.

D) Pi (bazo). Responde al elemento tierra

Antiguo

Moderno

Fisiología:

Una palabra clave: distribuye.

En fisiología china, bazo y la parte Yin del páncreas constituyen una misma entidad y se habla comúnmente de la función de Pi (bazo).

Pi (bazo) transforma y distribuye la energía. El Su Wen dice: “La comida llega al estómago y la esencia extraída atraviesa el bazo. La energía del bazo transforma esta esencia que sube hacia

los pulmones.

Pi (bazo) preside además a la transformación de los líquidos. Por eso, trabaja en armonía con Shen (riñón) que le asegura la regulación al nivel de la salida.

Todo ocurre como un juego de equilibración entre el grifo de entrada y el grifo de salida, con el objetivo del mantenimiento de una cierta taza de líquidos.

En caso de edema, hará falta pues interrogarse sobre la función de Pi (bazo).

La tercera función importante, es la producción de la sangre. Cuando la función sanguínea está afectada (período, sangre en las deposiciones, es) hará falta examinar Pi (bazo). Pi (bazo) controla la carne y esto es bien comprensible por analogía. En efecto, Pi transforma los alimentos. Es entonces bien comprensible que presida por la carne a la forma del cuerpo. La forma, la estructura del cuerpo está mantenida por los alimentos.

Pi (bazo) se exprime igualmente a nivel de la boca y de los labios que reflejan su estado.

E) Fei (pulmones). Responde al elemento Metal.

Antiguo

Moderno

Fisiología:

Una frase clave: son responsables de la energía física.

Ante todo porque, a través del aire, dinamizan la esencia energética traída por el bazo.

Luego, porque dan, juntos con Xin (corazón) el ritmo a los cinco Zang y seis Fu. El Nei Jing dice a este efecto:

“Los pulmones dirigen el sistema vascular. Es entonces el asistente del corazón que le pide la evacuación de los residuos de la sangre y de dinamizar para el conjunto de los cinco Zang y seis Fu”.

El pulmón es así mismo encargado del equilibrio (balance) entre el externo y el interno. Es responsable de las esencias sutiles que permiten la pureza de los intercambios, sobre el plano espiritual como sobre el plano mental o físico.

La piel, los pelos y la nariz están bajo la dependencia de Fei (pulmón). La piel (a la cual pertenecen los pelos) “respira”, constituye un tejido de “intercambio” en analogía con el tejido pulmonar. La nariz es el orificio del aparato respiratorio y el interior de la nariz atestigua de su estado. Fei (pulmón) manda también la irrigación y la humidificación de las carnes.

F) Shen (riñones). Responde al elemento Agua.

Antiguo

Moderno

Fisiología:

Tienen dos funciones:

- El riñón gobierna el Fuego de Ming Men. ¿Qué es lo que quiere decir?. Eso quiere decir que el Fuego creador (Yuan Qi, energía original) tiene su sede entre los riñones (Ming Men se traduce por “puerta del destino”). Es por la energía de reserva (Jing) y por Yuan Qi que los riñones aseguran la función de procreación/perpetuación.

Claude Larre dice: “Los riñones atesoran las esencias. Las esencias son la sustancia fundamental de la vitalidad”.

- El segundo rol, es la regulación de los líquidos.

Es la función del riñón agua. Hacemos acordar que esta función se hace junto con Pi (bazo). El profesor Worsley dice que el riñón es encargado de la eliminación de los líquidos.

Shen (riñones) está en relación con los huesos (médula) y el cerebro, soporte de la vida por Jing y Yuan Qi.

Los riñones, por los huesos, presiden al soporte estructural del ser humano.

Administran también la estructura de la médula y del cerebro sobre los cuales va a apoyarse Shen (la conciencia) para expresarse.

Para concluir, vamos a decir con Claude Larre: "En medicina china tradicional, los riñones abarcan las funciones urinarias, reproductivas, de secreciones internas y del sistema nervioso central (...) con toda la patología adjunta".

FUNCION de los Zang (ya visto):

Los ciclos Sheng (de engendramiento) y Ke (de control) nos muestran las interrelaciones entre los órganos.

Como el organismo es el reflejo de los ritmos cósmicos es normal que:

- Gan sea más activo a la primavera.
- Xin sea más activo en verano.
- Fei sea más activo en otoño.
- Shen sea más activo en invierno.

En cuanto a Pi, será más activo en las inter-estaciones para establecer la relación.

Además, si un Zang está en plena actividad en su estación, en contrapartida, el que lo precede en el ciclo Sheng se atenúa (la madre está agotada, viene de dar a luz)

El que le sigue en el ciclo Sheng se despierta (el niño está en gestación) el que es su opuesto (en la encrucijada del HONG FAN y no en el ciclo Ke) queda en eclipse.

El que lo precede en el ciclo Ke debe ser suficientemente fuerte para controlarlo y el que le sigue en el ciclo Ke debe ser resistente para no ser destruido.

Estas reglas como veremos más tarde permiten en la gente de buena salud, los tratamientos preventivos de la Medicina Tradicional China.

Por ejemplo, la primavera:

El niño despierta.

Xin

Plena

actividad. Gan Pi Bastante potente para no ser destruido.

controlar. Fei En eclipse, pero bastante fuerte para

Shen

Agotado.

En caso de desequilibrio, ¿Qué pasa?..

Si un Zang esta carenciado en su estacion:

- Agota su madre que debe traerle lo que le falta.
- Prepara mal el nacimiento de su hijo para la estación siguiente.

Digamos que la comprensión de los ciclos que se expresan con una forma simbólica permite diagnosticar, pronosticar y actuar.

Los "Fu":

Antiguo

moderno

Los Fu son seis. Según el ideograma antiguo analizado por Lavier, se observa a la izquierda el carácter orgánico

y a la derecha debajo de un cobertizo un artesano que trabaja.

Es por eso que los Fu son llamados por Soulie de Morant los talleres. Es aquí que se elaboran las energías que serán administradas por los Zang.

Lavier dice que los Fu están en relación con el medio exterior; ellos nos concernirían las relaciones inter-elementales (Cheng y Ko) puesto que los Fu son la emanación hacia el exterior de sus Zang acoplados.

Para el profesor Worsley, existiría una relación Sheng entre los Fu, pero ninguna relación Ke. En cuanto a nosotros, la práctica nos enseñó a no ser sistemáticos.

A) Dan (árbol biliar). Responde al elemento Madera.
Está acoplado a Gan (hígado).

Antiguo

Moderno

Fisiología:

Una frase clave: decide lo que es bueno o malo para el organismo. Es el ministro de la justicia y de la decisión. Justicia siendo tomada en el sentido de lo que va ser el interés del proyecto vital.

Dan (vesícula biliar) almacena un líquido puro y por eso puede decidir.

Un buen estado del árbol biliar se traduce por una actitud valiente y corajuda.

Claude Larre dice: "La vesícula biliar es la entraña del hígado: atesora al interno jugos esenciales."

Estos líquidos, puros, claros, esenciales, difieren pues de las "Materias turbias que llenan los Fu llamados de transporte".

"A raíz de esta particularidad, pertenecen a los seis Fu, pero pertenecen también a los Fu extraordinarios y permanentes.

Para Lavier, Dan es la función biliar del Hígado, el árbol biliar vamos a decir, y solamente la bolsita llamada vesícula biliar.

B) Xiao Chang (intestino delgado). Responde al elemento Fuego y está acoplado al corazón.

Antiguo

Moderno

Fisiología:

Una palabra clave: elige. ¿Para quién elige ante todo?. Para el Emperador por supuesto, y es por que está acoplado con el.

Recibe los líquidos y la comida predigerida proviniendo del estómago. Su rol es de separar lo claro (lo puro) del turbio a nivel intelectual (elección de las ideas) a nivel emocional (emociones adecuadas) y a nivel del cuerpo. Lo turbio que corresponde a los residuos será evacuado por el intestino grueso.

C) San Jiao (tres quemadores). Responde al elemento Fuego. Está acoplado al Xin Bao (A través de lo cual manda el corazón).

Antiguo

Moderno

Fisiología:

Una frase clave: regula la temperatura ambiental. Es el ingeniero encargado de la temperatura de la calefacción central. Tiene el mismo origen embriológico que Xin Bao.

Conforme a las leyes de la manifestación, dos otros quemadores aseguran las funciones vitales pues el Nei Jing lo dice bien: “Los tres quemadores son la vía de la nutrición toda la energía emana de ahí”.

Tres expresa, en efecto, la condición mínima de existencia en la manifestación, mientras que el ocho simboliza la realización de la existencia.

La entraña “Tres Quemadores” corresponde a los tejidos conjuntivos que hacen el vínculo interorgánico (e intraorgánico) y que son el soporte de los vasos y nervios.

D) Wei (estómago). Responde al Elemento Tierra. Está acoplado con Pi (bazo).

Antiguo

Moderno

Fisiología:

Una frase clave: el estómago recibe y transforma.

Es el mar de la comida. Asegura la digestión de los alimentos sólidos y líquidos. Mar de la comida, es como el mar de los cinco Zang y los seis Fu.

Por eso, una enfermedad (del estómago) va reflejarse muy rápidamente en los órganos y entrañas.

E) Da Chang (intestino grueso). Responde al Elemento Metal. Está acoplado con Fei (pulmones).

Antiguo

Moderno

Fisiología:

Una palabra clave: evacúa. Es el basurero. Su rol principal, es la eliminación de los residuos.

Tiene sin embargo, todavía un rol de transformación y es a su nivel que se elabora la energía Wei (energía defensiva).

Deseca el contenido intestinal e interviene en la regulación de los líquidos intersticiales. Trabaja en conexión con Shen (riñones).

Es por eso que los estreñimientos (excrementos secos) son a menudo acompañados por emisiones abundantes de orina y al inversa.

F) Pang Guang (vejiga). Responde al Elemento Agua y es acoplada a Shen (riñones).

Antiguo

Moderno

Fisiología:

Una palabra clave: para el profesor Worsley, administra los líquidos. “Es el funcionario principal encargado de los líquidos”. No se trata solamente de la orina. La vejiga está acoplada al riñón en su función.

Preguntas:

- ¿Cuál es la significación del ideograma Zang?
- ¿Habrá una relación entre el término Zang y los Shen?
- ¿Cuáles son los roles fundamentales en el organismo de cada Zang?
- ¿Cuáles son los roles fundamentales en el organismo de cada Fu?
- ¿Los Zang tendrán una función nutricia?
- ¿Existirá una jerarquización en la función de los Zang?
- ¿Qué relación existe entre los Zang y los Fu?

Notas personales del estudiante:

LA MADERA

Objetivo:

Ser capaz de identificar el dinamismo “Madera” en la naturaleza y en el ser humano.

Vocabulario:

- Dinamismo: Sistema que admite la existencia de fuerzas irreductibles a la masa y al movimiento.
- Ciclo: Sucesión de fenómenos renovándose en un orden inmutable.
- PLano: Todo proyecto elaborado incluyendo una sucesión ordenada de operaciones destinadas a alcanzar un objetivo.

Texto informativo:

Hablar del elemento MADERA en terapia tradicional china, es hablar del dinamismo “MADERA”. La estación en la cual uno está impactado por el dinamismo “MADERA” es la primavera. Es la eclosión, el brote. Por eso, lo que es esencialmente apuntado en esta denominación “elemento MADERA”, es el orden vegetal; en el sentido con el cual se habla del orden animal o del orden mineral.

Ahora bien, la característica esencial (para no decir la única) del vegetal, es el asunto de CRECER: ES EL CRECIMIENTO.

Piense en el baobab que sale de una simple semilla: que índice de crecimiento, esta semilla como para poner celosos todos economistas del planeta. Una vez sembrada en la tierra, esta semilla se puso a crecer simultáneamente hacia arriba (ramas) y hacia abajo (raíces) simultáneamente en progresión vertical o en desplegamiento horizontal, como si ninguna dirección del espacio pudiera escapar al desplazamiento de este crecimiento; el árbol simboliza bien la MADERA, ilustra perfectamente el desplazamiento de la Vida en todo el espacio entero, puede ser entonces “el árbol de la vida”.

¡Pero cuidado! Como en economía, crecimiento no significa inflación. Crecer, progresar, no es absolutamente contentarse de aumentar de volumen. Baobab no es sinónimo de obeso.

Así, el crecimiento propio al reino vegetal, propio de la madera, se efectúa según una programación rigurosa.

Es un crecimiento direccional como acabamos de describirlo, y un crecimiento específico; en la simple semilla el plan de crecimiento está establecido: una semilla de roble no dará jamás un baobab.

La madera “material” contiene todavía el dinamismo madera aún si fuera por la “memoria” del alto grado de vitalidad que lo caracterizaba.

Por eso, se dice que una habitación “tapizada” de machimbres es más caliente, más viva que otra con paredes desnudas.

Es también esta virtud que nos hace decir que la madera trabaja.

La madera se expresa en la primavera, primavera del año y por analogía primavera de la vida. Es el impulso vital de los brotes jóvenes, la vivacidad de los niños jóvenes, el surgimiento de una vertiente.

Para captar bien los dinamismos elementales, dirijamonos permanentemente a nuestra madre la Naturaleza. Miremos el árbol vivir, no con nuestro ojo físico, sino con nuestro ojo espiritual.

Para hacerlo vivir mejor, le proponemos un poema sobre el árbol, traducido del libro breton de

nuestro amigo Rene Nicolas:

“Frágil y robusto, el árbol nos dicta las leyes de la naturaleza. Sin raíces su existencia no es sino un susurro carcomido por la hiedra, no crece lleno de miseria, los frutos no tienen nacimiento.

Pero, plantado en una tierra rica, el árbol se impone al rey. Establece su reino y hace valer sus derechos.

Surgiendo orgullosamente hacia el cielo, no teme ni vientos, ni tormentas.

Despreocupado pero fiel a su destino, juega con sus ramas en fiesta.

Y hemos aquí que ya el sol prende sus primeras flores.

Quedamos tranquilos sus frutas estarán a la cita, a la hora.

Hay de todas clases cada uno con su destino aferrado”.

Es así también para el ser humano. Cuando el hombre es desarrollado como el árbol de los bosques la energía, esta Energía Vital TCHI es clara y sana.

El hombre tiene sus raíces y su crecimiento, es fuerte y flexible, lleva en sí las semillas de una vida nueva y atraviesa un ciclo de estación en estación.

El terapeuta tradicional, cuando se dirige al dinamismo MADERA tiene la actitud del jardinero, se preocupa por el crecimiento armonioso.

Correspondencias analógicas:

Antes de seguir con el estudio de las analogías asociadas a la Madera, vemos aquí lo que nos es transmitido por el Nei Jing : “Del Este nace el viento, del viento la madera, de la madera el sabor ácido; el sabor ácido fortalece el hígado, el hígado alimenta los músculos; los músculos refuerzan el corazón y el hígado rige los ojos. Los ojos ven la oscuridad y el misterio de los Cielos y descubren el TAO, la Vía Derecha, entre la humanidad”.

Las potencias subnaturales crean el viento en el Cielo y la Madera sobre la tierra. Adentro del cuerpo crean los músculos y de las cinco vísceras, el hígado. Dentro de los colores crean el color verde, es dentro de las notas de música la nota “chio” y dan a la voz humana la capacidad de producir un sonido agudo. En las horas de sobre-exitación y de trastornos, permiten al control intervenir. De los siete orificios, crean los ojos, de los sabores, el sabor ácido; de las emociones, la ira.

Así, el dinamismo de la madera se expresa a través de:

1) LA ESTACION: La primavera.

Plantación y procreación concuerdan con la primavera.

Los tres meses de primavera son, según se dice el período del principio y del desarrollo de la vida. Las respiraciones del Cielo y de la Tierra están listas a dar la vida: así todo crece y prospera. Todo renace cuando viene la primavera. Es el inicio de la creación de todos los seres vivos.

Es por eso que su soplo es en primer lugar suave y débil, sus pulsos son al principio lentos e inseguros, pero van a surgir y ponerse a crecer, por eso se comparan a las cuerdas de laúd.

2) EL MOMENTO DEL DIA: La mañana.

Es el momento donde nace el día, cuando se levanta el sol.

La energía activa aparece y crece.

3) LA ORIENTACION: El Este.

Al Este aparece el sol que va a dinamizar las energías para empezar un nuevo ciclo.

4) EL CLIMA: El Feng.

El Feng no se puede reducir al viento. El Feng es el viento y todo lo que se lleva, gérmenes

de vida, semillas o polen. El Feng, es el viento que enjambra los germenos y los hace penetrar.

En patología veremos que hace falta también ver ahí la posibilidad “de ataque por el Feng” si el viento interviene de manera excesiva con respecto a las posibilidades del organismo.

Además, todo lo que es móvil y violento como el viento se dice: FENG.

5) EL COLOR: Verde.

Dan pronto como nuestra mirada apunta hacia la naturaleza constatamos que el color del elemento Madera es sin duda el verde, sobre todo en la primavera.

En una persona el color de la tez se observa más particularmente al rededor de los labios, y sobre las sienes.

Algunos pretenden igualmente que si una persona se rodea de verde y lleva ropa verde, excluyendo todos los otros, revela el elemento Madera que está en ella. El hecho de odiar el verde puede tener la misma significación.

6) EL SABOR: Acido.

Cada elemento trae consigo un sabor, la alimentación tiene que traernos los cinco sabores para ser equilibrada “el sabor ácido alimenta la madera” (Nei Jing).

7) OLOR: Normal: olor a frutas verdes.

Patológica: rancio.

El olor que impregna un frutal donde están almacenadas frutas verdes es la emanación de la madera. Es el olor de la madera en su armonía. El desequilibrio del elemento marca una modificación del olor, que puede ser entonces en exceso o en carencia.

8) SONIDO: Grito.

Reencontramos a nivel del sonido el dinamismo brotando de la madera. Se trata generalmente de una sutil dominante de tonalidad en la voz, pero ocurre a menudo que este timbre particular sea vulgarmente chillón. Cuales que sean las declaraciones de la persona, el grito acompañado de una cierta agresividad se encuentra en la entonación de la voz.

En caso de patología de la Madera, esta dominante será exacerbada.

9) VISCERAS: Gan y Dan.

Es esencial notar que los chinos consideran los órganos como funciones actuando a todos los niveles sobre la entidad psicosomática. Las funciones de Gan son las de un jefe militar sobresaliente en la elaboración de una estrategia, Dan ocupa la posición de un importante oficial superior destacado en el arte de decidir y juzgar... Así un órgano como Gan responde a una significación más amplia y aparentemente menos científica que le atribuye generalmente el pensamiento occidental. La función de proyecto, de plano, está inscrita por todas partes en el ser humano, y por ende, en el universo.

El flujo de Energía opera en nosotros conforme al plano.

Cuando la programación se interrumpe o vacila por una razón cualquiera, los síntomas aparecen y señalan. Por ejemplo, una jaqueca puede declararse cuando la energía de Gan está en dificultad. Suerte de frustración al interior del sistema debido a que los planes no han sido previstos o no han sido seguidos.

Por ejemplo, la experiencia cotidiana nos pone en presencia de pacientes de los cuales la pla-

nificación hormonal esta perturbada por la toma de la píldora. No hay que extrañarse si estos pacientes manifiestan algunos síntomas ligados a la madera.

La entraña (Yang) es Dan del cual la función de decisión se une estrechamente con el "Planning" (o plan de trabajo).

Todos hemos conocido alguien para quien es difícil tomar decisiones, difícil a tal punto que esta decisión se vuelva imposible aún para cosas insignificantes. Es probable que esta incapacidad revela un desequilibrio en el funcionamiento de Dan. La toma de decisión interviene constantemente adentro nuestro "cuerpo-mental". El menor desarreglo del proceso aparece bajo la forma de síntomas ligados en alguna parte al sistema de correspondencia de la energía Madera.

10) ORGANOS DE LOS SENTIDOS Y ORIFICIOS: Los ojos.

A esta correspondencia, la Tradición la estableció porque la primera cosa que hace un ser humano al nacer (primavera de la vida), es abrir los ojos. Es lo que hace también a la mañana despertándose.

Si consideramos que la función de la madera está relacionada a la toma de decisiones, al juzgar, al proyectarse es lógico que el órgano de la vista le esté ligado. A un nivel más común, visión y vista son necesarios para proyectar y decidir pues la visión permite al organismo adaptarse al medio ambiente.

Los ojos son los órganos de los sentidos tanto como el orificio del elemento Madera. Conjuntamente, la secreción líquida asociada a la Madera son las lágrimas, el agua manando de los ojos.

Cuando vemos, recibimos una información que vamos a utilizar como guía de nuestros actos y pensamientos. Los ojos, gobernados por la Madera deben ser claros y nítidos para servir bien la vista. Ceguera, debilidad de la vista, astigmatismo, miopía y presbicia, catarata, ojos dolorosos, cualquier deformación de la visión, todo síntoma interesando los ojos, son gobernados por el Elemento Madera y de cierta manera pues, en relación con el equilibrio de la energía en el Hígado y la Vesícula Biliar.

Notaremos el rol importante de esta información en el establecimiento del diagnóstico.

11) PARTES DEL CUERPO: Músculos y tendones.

"El Hígado contiene la fuerza de vida de los músculos y de las tónicas (de los órganos)". Este enunciado se aplica más a los tendones y ligamentos que a los músculos. Son los músculos los que nos dan la fuerza física y son causa de nuestra debilidad si no están en buena forma. Son los factores de enlace que nos permiten la movilidad. Las enfermedades que afectan los tendones son a menudo atribuidas al estado de la Energía y del elemento Madera. Cualquier clase de cansancio puede también ser impulsado a la Madera.

"El Hígado es la causa de cansancios muy grandes y actúa sobre los músculos".

Está el músculo factor de movimiento que es asociado a la Madera, porque sus fibras se asemejan a las fibras vegetales. Pero cuando se trata de la plasticidad de los músculos, considerando el tejido conjuntivo y la forma del músculo, nos referimos al elemento Tierra.

12) MANIFESTACIONES FISICAS : Las uñas.

"El aspecto de las uñas de las manos y de los pies puede decir si la condición del Hígado es excelente y prospera..."

Como están a todo momento al alcance de la vista, es fácil notar a menudo los cambios que

aparecen en nuestras unas antes que ningun sintoma se haya manifestado. Cualquier clase

de modificación, como estrías, coloración, fisuras, escamaduras, resquebrajaduras, surcos, uñas encarnadas, es significativa de la energía en la energía Madera.

13) CAPACIDAD DE DOMINIO:

Esto corresponde de manera bastante evidente a las funciones de planificación y decisión de Dan y de Gan, así como a la relación con los músculos y los tendones, que seguramente, expresan la facultad de dominio adentro de nuestro cuerpo. El defecto de coordinación, el sentimiento de pánico por falta de plano, la debilidad de las decisiones puede sintomáticamente significar que esta facultad está en disarmonía.

14) EMOCION: Cólera.

La cólera es la emoción de la Madera que se refiere al mismo dinamismo brotando.

En el paciente con la Madera en desequilibrio, se nota la presencia pronunciada de cólera; o bien la ausencia de cólera. Demasiada cólera tiene un efecto pernicioso sobre Dan (V.B.) y Gan (H) puede también traducirse por una impresión de constante irritabilidad y de estar “nervioso” con los demás, en fin de estar permanentemente en estado de agresividad con todo el mundo, de estar furioso contra sí mismo sin razón conocida. Al opuesto, uno puede ser incapaz de expresar su rabia, sus sentimientos de frustración y su conflicto interior.

15) MENTAL: Imaginación.

¿Qué es la imaginación?. Es ante todo la facultad de hacer brotar sus ideas. En efecto, antes de realizar la menor acción, hace falta idearla.

Es gracias a la Madera y a la imaginación en particular que esto es posible, todo proyecto comprende la imaginación.

16) FACULTAD PSIQUICA: El “Hun”.

El ideograma Hun es formado de los elementos “espectro -palabra”.

Soulie de Morant dice:

“La palabra, las órdenes (y defensas) de los espectros, de la herencia y de los padres aún después de su muerte (...) la memoria de las palabras y de las fórmulas no entendidas pero bien ancladas parece depender de este plano (...) los sueños parecen depender del Hun”.

Y también:

“Es aquí que se almacenan las órdenes activadores y las defensas frenadoras”.

Faubert dice:

“Es la sombra del Shen”. El Hun es la sección del psiquismo que funciona por excitación - reflejo y que se utiliza mas particularmente en circunstancias peligrosas, en período de inconsciencia, cuando el Yi es desconectado (Para la comprensión del Yi, leer la ficha sobre la tierra; se puede decir para simplificar que el Yi corresponde al Mental de las memorias concientes).

Entendemos por inconsciencia una disminución mas o menos grande de conciencia de parte de Shen. Cuando el organismo está amenazado en su perpetuación, y que le hace falta reaccionar rápido, el Yi está desconectado y el Hun que actúa por excitación - reflejo toma los mandos. Ahora

bien, durante estos periodos, todas las sensaciones siguen siendo registradas. No son controladas por el Yi que está desconectado, y son almacenados por el Hun sin que éste efectúe alguna clasificación lógica o analógica.

Es la memoria inconsciente. En esta parte del psiquismo están así guardadas las órdenes - defensas del medio ambiente y una parte de las memorias hereditarias (otra parte está al Po como veremos en la ficha METAL).

“El Hun es la sombra de Shen solamente en la medida donde es capaz de establecer conclusiones pseudo racionales, pero esta aptitud es limitada con respecto al Yi.

El “razonamiento del Hun se limita a la identidad en el sentido matemático, sin discernimiento. Es decir, no establece las diferencias y las analogías. En el Hun, todas las informaciones son de valor idéntico. Por eso, encontramos en él impulsos alienantes (porque no controladas).

De hecho, es porque graba todo pero sin seleccionar y restituye aún las alienaciones en los momentos de peligro o urgencia (o supuestos tales) dictando acciones conformes a modelos considerados como seguros porque anteriormente lo han sido (ver ficha sobre los Gui). El Hun es enteramente literal en su interpretación de las palabras y de los actos (a palabras sin entender pero bien ancladas, Soulie de Morant). Es en el Hun que pueden implantarse órdenes por trance hipnótica. El Hun es la parte del psiquismo más particularmente ligada a la Energía Madera, como el Hígado; como este último en el plano somático, el Hun interviene apenas una situación de peligro está percibida en el entorno. El Hun controla el sistema nervioso.

N.B. : En el ideograma Hun está incluido el ideograma Gui.

17) LOS SUEÑOS:

En el transcurso de su exámen, el acupuntor interroga al enfermo sobre sus sueños y pesadillas. La información entregada está relacionada con lo que está pasando en la totalidad de la persona. Si la energía es deficiente, “soñará con árboles en un bosque, de montañas... o bien que participa en combates y batallas, o que se abre el cuerpo “. Si la energía Madera está “agotada”, “el soñador verá hongos, tendrá la sensación de estar acostado debajo de un árbol sin animarse a levantarse”.

Aquí está en resumen LA MADERA A LOS SIETE PLANOS DEL SER:

	1- PLANO PSIQUICO;	Hun		
decisión,	2- PLANO INTELLECTUAL:	Planos,	coraje,	
	imaginación.			
antagonismo.	3- PLANO EMOCIONAL:	Lucha,	cólera,	
meridianos.	4- PLANO ENERGETICO:	Sistema		
	5- PLANO FISIOLOGIA Yang:	Dan.		
	6- PLANO FISIOLOGIA Yin:	Gan.		
cuerpo bajo sistemas	7- PLANO SOMATICO:	Zonas	del	dos
	control de los			
	MADERA.			

Preguntas:

- ¿Qué relación existe entre la MADERA y el crecimiento?
- ¿Porqué el árbol simboliza el dinamismo de la MADERA?
- ¿Cómo se manifiesta el elemento MADERA cuando está en equilibrio?
- ¿Cuál es la característica fundamental de la primavera?

- ¿Que relacion existe entre la Madera y el principio del dia?
- ¿Qué diferencia hay entre el viento y la noción de “FONG”?
- ¿Porqué el verde es el color de la primavera?
- ¿Qué relación existe entre el ácido, las frutas y la madera?
- ¿Porqué el grito está relacionado con el elemento madera?
- ¿Existe un análisis entre la noción de plan y el elemento MADERA?
- ¿La planificación está ligada a la decisión?
- ¿El ojo tiene un rol en la noción de decisiones?
- ¿Hay alguna relación entre los músculos y la fibras vegetales?
- ¿La cólera puede desembocar sobre un grito?
- ¿Qué relación existe entre el Hun y el Shen?
- Reproduzca el pictograma de Mencius para la Madera.

Aplicación:

Definir en su entorno personas que parecen estar particularmente marcadas por el dinamismo Madera.

Notas personales del estudiante:

EL FUEGO

Objetivo:

Entender e identificar el dinamismo Fuego en la naturaleza y el ser humano.

Vocabulario:

- Shen: El yo, la unidad consciente de CONCIENCIA.
Corazón - Xin
A través de lo cual el corazón manda. XINBAO.
- Circadiano: Ritmo biológico del individuo sobre un ciclo de 24 horas.
- Hemiplejía: parálisis completa o incompleta alcanzando la mitad del cuerpo.
- Trombosis: Formación de un coágulo en un vaso sanguíneo.
- Hemorroide: Tumor varicoso que se forma en el ano o en el recto.
- Várice: Dilatación permanente de una vena.

Texto informativo:

Dos fuerzas fundamentales presiden a la vida: el agua y el fuego. La naturaleza del agua es de hacer bajar, cualquier planta y hunde sus raíces.

Sin embargo, sin luz, sin calor no hay crecimiento (llamado del cielo).

Lo propio del calor es subir y hacer crecer la vida.

El sol emite, en efecto, rayos de calor hacia la tierra que la restituye (por reflexión) a toda especie vital. Por eso la tradición habla de "cielo - tierra - hombre" y no de "cielo - hombre - tierra".

El eje agua - fuego constituye el pilar fundamental de la vida alrededor del cual puede pivotar un eje horizontal. Es decir la importancia del fuego en todo fenómeno de creación.

Es a la vez chispa, calor y luz. Hay una cantidad de expresiones populares para designar toda la influencia que puede tener el fuego en nuestras vidas:

"Tener los ojos chispeando de vitalidad".

"Echar fuego".

"Ser todo fuego y llama".

Dentro de los cinco dinamismos. El Fuego es el más vivo. Un Fuego es un festival de llamas; expresa la alegría y el entusiasmo. Es por eso que vibra al apogeo de todo ciclo aquí donde todo fenómeno de vida está en su apogeo.

Está adentro como afuera, siempre y en todas partes. Es la luz interior que guía nuestras vidas. Es el ambiente caliente creado en nuestros hogares por un fuego en el hogar. Es la luz del día y el calor que activa nuestras acciones cotidianas. En su aspecto cósmico, el fuego es el elemento celeste por excelencia.

En esto, está ligado al origen, a la Fuente de Vida.

Es a la vez la fuente y la expresión óptima de la vida; el principio y el fin como se dice a veces en los textos antiguos.

Para ilustrar concretamente la influencia del fuego sobre nuestras vidas, guardemos solamente una de sus características: el calor. Este calor interior que nos hace vivir y el calor transmitido a los demás.

El hombre de buena salud necesita calor. Está caliente y puede calentar los demás. Pero ¿qué pasa con el que anda mal, que no tiene fuego en sí mismo, y así queda frío, físicamente y emocio-

nalmente?

El “cuerpo-mental” dispone de innumerables síntomas para expresar trastornos del elemento Fuego: articulaciones calientes y dolorosas, como si el fuego se hubiese alejado ahí y castigara; accesos de fiebre; impresión de desecamiento y de aridez del mental, del cuerpo y del espíritu. Ausencia de emociones calurosas y de receptividad a los demás, aún cuando se trata de seres cercanos; frigidez sexual porque el Fuego se fue y no puede ser prendido de nuevo; mala circulación de la sangre, o sea: extremidades frías, tufaradas de calor, problemas de digestión.

La temporada que corresponde al Fuego es el VERANO.

Se dice que los tres meses del VERANO son el período de suntuoso crecimiento. Los soplos del Cielo y de la Tierra se entremezclan y dispersan sus beneficios. Si la Primavera manifiesta la impulsión vital, el verano se reconoce por la realización y la explosión vital. La fruta rebosa de energía y de vitalidad. El ser humano se pone al diapasón. Está lleno de energía y trabaja mucho. Así se expresa también el ciudadano poniendo en movimiento su cuerpo con el deporte y los juegos estivales.

Cuando la naturaleza está contrariada en su proceso de expansión, la fruta no madura: se seca y pierde su vitalidad. Por analogía, ¿qué pasa con el Ser Humano?.

Puede ser que su paciente sea incapaz de ir hasta el fin de lo que ha empezado, o que resiente un malestar general que le impide cualquier realización.

Puede ser también que pierda el sentido del tacto, o el uso de un miembro (hemiplejía) perdiendo sus herramientas de realización.

1) MOMENTO DEL DIA

Dos momentos están asociados al FUEGO:

a) En pleno día cuando el sol está en el Cenit (11-13 hs. y 13-15 hs.) es el momento donde el FUEGO está en su apogeo en el Yang.

b) La tarde (7-9 hs. y 9-11 hs.) es el momento donde el calor se expresa en el Yin a nivel de las energías circardienses. De ahí resulta que según algunos el momento propicio para las relaciones sexuales corresponde a estas horas.

2) LA ORIENTACION: EL SUR

Al sur está el calor y la luz, dicen todas las tradiciones. En el hemisferio Norte, el HOMBRE se vuelca naturalmente hacia el Sur para ubicarse en el espacio y el tiempo.

Los humanos expresan la calidad de la región donde viven. La gente del Sur tiene la reputación de ser exuberantes y cálidos.

Si uno de sus pacientes padece de plétora de energía a nivel de Xin (C) o de Xin Bao (ATCM), desaconséjelo de tomar sus vacaciones en el Sur (en el Norte, si estuviera en el hemisferio Sur). La energía propia a estas regiones podría serle fatal.

3) EL CLIMA: EL CALOR

“El calor es nocivo para el corazón”.

Se dice del viento del Sur (del Norte, en el hemisferio Sur) que es la causa de las enfermedades pequeñas afectando Xin el pecho y las costillas.

Un tiempo demasiado caluroso puede transformar el equilibrio del Fuego y entonces comprometer una de las cuatro funciones o todas.

El calor es una fuerza exterior de la cual hace falta defenderse para que no dañe el “cuerpo mental”.

El que odia el calor o aún el calor en sí, o el que, al contrario lo quiere mucho y no se desarrolla sin él, expresa probablemente un desequilibrio en el FUEGO.

4) EL COLOR ASOCIADO AL FUEGO: EL ROJO

Es un color dinámico y cálido. El color aparece o no sobre la cara del paciente, según haya exceso o vacío de FUEGO.

5) EL SABOR: EL AMARGOR

Si con el sabor ácido de la MADERA, tenemos la impresión de una agresión gustativa, con el sabor amargo tenemos la impresión de una invasión, de una expansión de este sabor más allá de la simple sensación gustativa.

Si su paciente toma té, café, infusiones sin azúcar, pregunte al elemento Fuego. Igualmente, si toma cerveza o come pomelos sin azúcar.

6) EL OLOR: A QUEMADO

Encontramos pacientes que “quemar” literalmente. El FUEGO interno puede expresarse a nivel del elemento Fuego mismo. Tiene que entrenarse a reconocer los olores sutiles a quemado.

7) SONIDO: LA RISA

Una pizca de risa se detecta siempre, aún en una charla triste, si el Fuego está en desequilibrio en su paciente de tipo Fuego.

Este sonido se identifica a menudo al de las pequeñas risas nerviosas, irreprochables y sin gran significación. Pero ocurre también a menudo que el desequilibrio del Fuego vaya también con la desaparición total de la risa. Cualquiera de estos es significativo.

Puede ser el bromista del cual el número nunca se termina, o al opuesto, el hombre serio privado de humor y alegría.

8) LOS ORGANOS ASOCIADOS AL ELEMENTO “FUEGO”

Xin (corazón)

Xin Bao (lo por lo cual el corazón manda)

San Jiao (tres quemadores)

Xiao Chang (intestino delgado)

a) Xin, es el Emperador.

El emperador debe ser fuerte, porque controla. Juega de alguna manera el rol de sintetizador. Delega solamente sus poderes a Xin Bao, pero reina. No protegido, puede ser alcanzado. Cuando el emperador está perturbado, es grave para el país. Con nuestros pacientes, esto puede traducirse por síncope, o ideas de suicidio. Un síncope es, en efecto la huida momentánea del espíritu que tiene dificultad a confrontar la realidad presente. Es así que uno puede caer en síncope al anuncio de una mala noticia.

Los pánicos emocionales, el miedo de aparecer en público, los temblores emocionales son signos del desconcierto del Emperador frente a algunas situaciones.

b) Xin Bao (A través de lo cual el corazón manda).

Xin Bao protege el Emperador como una muralla. Pero a menudo, la vida moderna es tal que Xin Bao es duramente puesto a prueba. Resulta un desgaste, un agotamiento de esta función, lo que pone el Emperador en estado de inquietud permanente.

Xin Bao es dueño de las emociones. Por ello se entiende mejor que juega un rol preponderante en lo que se refiere a la sexualidad.

c) San Jiao (tres quemadores).

Ya lo ha aprendido, es el sistema calorífico del “cuerpo-mental”. Es la función que mantiene el calor adecuado para que el trabajo de los soplos se haga en el confort y la armonía. Que esta función sea defectuosa y tenemos alternancia de frío y calor a nivel psíquico. Hagamos la analogía para el plano emocional y mental. Es probable que nuestros pacientes se expresarán con fases de profusión de calor emocional, alternando con períodos de “frío” y de vacío relacional.

d) Xiao Chang (intestino delgado).

Es el oficial encargado de clasificar y elegir. Cuando está afectado, tenemos pacientes que hacen malas elecciones o no alcanzan a elegir. A veces también son pacientes que eligen siempre con una cierta precipitación.

9) ORGANOS DE LOS SENTIDOS: LA LENGUA

Se trata de la lengua y del paladar. Esto es diferente de la boca en sí misma que está relacionada con el Elemento Tierra. El aspecto de la lengua provee la información sobre el Elemento Fuego,

mas especialmente en lo que se refiere a Xin y la circulación. La punta de la lengua colorada es un signo de fuego a nivel del corazón, y a veces del intestino delgado.

Pues la palabra es por una parte grande bajo el control de la lengua, ciertos tipos de discursos, ciertos impedimentos como el tartamudeo o la farfulla, pueden ser síntomas de un desequilibrio en el Fuego. Es a través de la palabra que decimos al mundo alrededor quienes somos, y es escuchando que descubrimos a través del sonido, lo que es el mundo.

10) LOS TEJIDOS DEL CUERPO: LOS VASOS SANGUINEOS

El Elemento Fuego manda los vasos del cuerpo, y por consecuencia, el pulso de todos los órganos.

El Fuego del corazón propulsa la fuerza de vida a través del pulso. Esto quiere decir que el flujo y la circulación de la sangre están bajo control del Elemento Fuego.

Es por eso, como era de esperar, que el endurecimiento de las arterias, las extremidades frías, la trombosis, son todos síntomas provocados por un desequilibrio en el Fuego.

11) LA SECRECIÓN ESPECÍFICA: LA TRANSPIRACIÓN

La transpiración es un fenómeno natural considerado a menudo como un beneficio. Los chinos le reconocían un lugar en la preservación de la vida y no ignoraban entonces lo que una falta o un exceso de sudor podía significar en el funcionamiento del ser humano.

“El que no transpira libremente en el calor del verano tendrá fiebres intermitentes al otoño. El que no transpira sino parcialmente puede contraer una parálisis parcial (hemiplejía)”.

En el caso de ciertas enfermedades, se piensa tradicionalmente que si se puede provocar la transpiración, el mal será cortado y terminará. Es un concepto familiar en el mundo occidental cuando se trata de ciertos tipos de fiebres. Los chinos creían justamente que la transpiración actúa como un “destapador” permitiendo al “cuerpo-mental” de purificarse de arriba abajo.

A pesar de que la transpiración esté generalmente asociada al Fuego, esta secreción es un buen ejemplo de la interrelación entre los elementos porque todo “surmenaje” al interior de un elemento puede provocar el sudor en cantidades variables.

Después de una comida copiosa acompañada por bebidas, el sudor está provocado por Wei (estómago).

Cuando un hombre es shockeado y asustado, violenta a su espíritu, a su vitalidad y el sudor emana entonces de Xin (corazón).

cuando un hombre tiene que recorrer un camino largo llevando una carga pesada, su transpiración es producida por Shen (riñones).

Cuando un hombre caminando rápido está lleno de aprensión y temor, su transpiración es producida por Gan (hígado).

Cuando el cuerpo está sacudido por un trabajo de fuerza la transpiración está producida por Pi (bazo).

12) LAS EMOCIONES: LA ALEGRIA Y LA FELICIDAD

En todos los tiempos, los poetas han asociado el corazón a la alegría, a la felicidad, o a su opuesto la pena (corazones rotos, corazones crueles, corazones generosos, débiles, corazón de leones...).

La alegría es la gratificación que acompaña el apogeo de las realizaciones humanas cuales que sean.

Corazón y “a través de lo cual el corazón manda” son los artesanos de la preservación de la alegría y del equilibrio del placer en nuestra vida.

Los sabios viven de tal manera que en los placeres y en las alegrías quedan dignos y calmos.

Aceptan sus deseos, pero no ejercen su voluntad ni su ambición en la defensa de un proyecto sin sentido.

Querer que la alegría sea premanente es una exigencia irrealizable y perseguirla inmoderadamente en el trabajo o en los juegos, es infligir un stress demasiado grande al elemento Fuego.

Frecuentemente, el sintoma de la hipertension es para el "cuerpo-mental", su manera de decir "Para, o sucumbirás bajo esta tensión". El ataque cardíaco es a menudo la última señal de alarma, la tentativa desesperada del "cuerpo-mental" queriendo atraer la atención sobre esta lucha excesiva. De ahí resulta una deficiencia de la emoción - alegría.

En este stress entra a menudo una gran parte de frustración sexual. Un desequilibrio en la emoción del Fuego gira casi siempre alrededor de la relación en la vida del ser humano.

13) FACULTAD PSIQUICA: Shen (La síntesis de todas las facultades psíquicas)

Shen, la unidad conciente de conciencia hace la síntesis. Cada facultad psíquica es a la vez receptora y emisora. No podría ser de otra manera pues es el doble movimiento perpetuo de la vida.

Shen recibe las informaciones elaboradas por las diversas secciones del psiquismo.

Responde al entorno emitiendo órdenes para que resulte la mejor acción posible.

En esta ida y vuelta, es raro que la adecuación entre la simulación del entorno y la respuesta a esta simulación sea perfecta.

La respuesta perfecta podría ser simbolizada por el tiro con arco, donde el tirador está en armonía y hace unidad con su blanco.

Sin embargo, una respuesta está considerada como aceptable cuando se traduce por la satisfacción y el placer de la realización. Cada una de las funciones del organismo está al servicio del ser. Cada una de ellas puede ser implicada y poner en dificultad el espíritu. Pero Chenn en sí mismo puede estar carenciado y faltar a su misión que es ser suficientemente clarividente y potente para que sus "sujetos" sean gobernados y puedan trabajar en serenidad.

14) LOS SUEÑOS ASOCIADOS AL FUEGO

Cuando el Fuego está en desequilibrio, el paciente puede soñar con fuego, con incendio, con llamaradas.

A veces también, sueña que busca fuego. Son sueños que acompañan fácilmente los casos de agotamiento del corazón. En el caso de una energía abundante que llena el corazón, los textos dicen que "uno ríe fácilmente soñando, o bien que uno está asustado".

En caso de deficiencia pronunciada de la energía "cerros y montañas" aparecen fácilmente en los sueños, o bien llamas altas y vivas.

Si, en el sueño, figuran "barrios de ciudad populosos y arterias principales" es un signo grave de deficiencia de Xiao Chang (intestino delgado).

Tratar de pasar sin poder en un pasaje estrecho es también un signo de vacío de Xiao Chang.

Soñar de ser audaz y soñar de peligro es un signo de plenitud de Xin (corazón).

LAS OTRAS CORRESPONDENCIAS

El cereal asociado al fuego sería el mijo; la fruta: la ciruela; la carne: el cordero o corderito. Estos productos combinados con las asociaciones de comida de los otros elementos son la base de una alimentación sana y nutritiva.

El conocimiento de las correspondencias de la comida es útil al tratamiento. La cifra asociada al Fuego es el siete determinado por la numerología del origen de los elementos. La nota de música asociada al elemento Fuego es el "Chih". De la misma manera que es posible utilizar los alimentos para rearmar un elemento, es posible utilizar, con el objetivo de reponer en movimiento una energía deficiente, una nota de música como "mantra". La diferencia es que el alimento actuaría más al nivel físico, mientras el sonido actuaría más al nivel emocional.

CONCLUSION

Usted conoce ya las distintas analogías elementales (por lo menos por haber sido enunciadas).

Sin embargo, el asunto de reeditar un elemento con su simbología, de hacerlo vivir en sus relaciones con la patología, es para usted un principio de vivencia elemental.

Tiene aquí en resúmen el FUEGO EN LOS SIETE PLANOS DEL SER:

1) Plano psíquico: Shen
(Síntesis del psiquismo).

2) Plano intelectual:
Inteligencia controlada.

3) Plano emocional: alegría.

4) Plano energético:
Sistemas meridianos.

5) Plano fisiológico Yin:

Xin Y Xin Bao.

6) Plano fisiológico Yang:

Xiao Chang Y San Jiao.

7) Plano somático: Zonas del
cuerpo bajo control de los
cuatro sistemas meridianos
del Fuego.

Preguntas:

- Cuando el sol está al cenit, ¿será el momento más importante del día que corresponda al Fuego?
- ¿Un tiempo demasiado caluroso puede desequilibrar el Fuego?
- ¿La desaparición de la risa es un desequilibrio del Fuego?
- Si el Emperador está perturbado, ¿es grave?
- ¿El discurso corresponde al Fuego?
- La alegría, ¿puede ser considerada como un stress?
- Reproduzca un cuadro con las distintas características y analogías del Elemento Fuego.

Aplicación:

Busque en su entorno personas ligadas al Elemento Fuego.

Notas personales del estudiante:

LA TIERRA

Objetivo:

Saber lo que constituye el Elemento Tierra y sus correspondencias analógicas, identificar este tipo elemental que caracteriza ciertos sujetos.

Texto informativo:

¿Qué es el Elemento Tierra?

Es el suelo bajo nuestros pies. Es la referencia a partir de la cual estamos en relación con el Universo.

Es nuestra Madre la Tierra que nos dispensa comida, soporte y vida: los alimentos que comemos son producidos por la Tierra. El lugar adonde descansan nuestros pies en este momento es sobre la Tierra. La fertilidad, la fecundidad, la plenitud están asociadas a la Tierra. La estabilidad, el fundamental, el pivote, están asociados a la Tierra.

La Tierra es redonda, por eso olvidamos un instante la simbólica del suelo (cuadrado) y la dialéctica cielo - suelo que no tiene lugar de ser aquí, pensamos en la Tierra - materia.

Según el Prof. Worsley “cualquier redondez, curva, círculo, ciclo expresan la tierra. Gira sobre su eje, siguiendo sin cesar un camino circular (...). Los ciclos de la vida están bajo su jurisdicción. A veces la vida se encarga de perturbar los ciclos. Tal es la condición de sus pacientes que trabajan según los horarios con turnos rotativos. Examine en primer lugar la Tierra de estos pacientes, está forzosamente puesta a dura prueba por estos cambios repetidos”.

La Tierra se distingue de los otros Elementos por que es su origen y el centro de donde emanan.

Cada uno de los Elementos está en relación constante con ella; nace y muere dentro de su reino. Por ejemplo, la Madera: el árbol está plantado en la tierra, y crece fuera de la tierra. El Agua: la lluvia filtrada por la tierra nos es devuelta por las vertientes.

El Metal: es del seno de la tierra que sacamos los minerales. El Fuego: nuestros volcanes nos lo recuerdan: el corazón de la Tierra es un magma de Fuego.

Algunos textos hablan de la Tierra a la vez como de la tumba y de la matriz, comienzo y fin, ciclo perpetuo de la vida y de la muerte, renacimiento. Así, el fenix resurge de las cenizas, y renace cada año de la Tierra.

Estar relacionado con la Tierra, es estar en equilibrio y estable entre las fuerzas del mundo: fuerzas físicas, psicológicas y espirituales. Que nos sintiéramos integralmente relacionados con la vida de nuestro entorno es el asunto de la tierra.

El centro que está en nosotros y a partir del cual actuamos, este orden y esta armonía que emana de nosotros cuando estamos equilibrados, es la Tierra en nosotros mismos.

Sentirse bien consigo mismo, bien integrado, sin obsesiones. Sentirse cómodo en cualquier lugar, esto es la Tierra bien equilibrada en nosotros.

Equilibrio y centro adentro (espacio), interacción y relación afuera (tiempo), es la Tierra.

A partir de lo ya dicho, es fácil imaginar lo que pasa para el que tiene la Tierra enferma. Puede ocurrir que empiezan a descarrilarse cosas tales como ciclos que no tienen más modelos: disturbios de la menstruación, ritmo del sueño, de la respiración, del proceso del pensamiento, disturbios en la armonía y la coordinación de los movimientos.

Enfermedades tales como úlceras, anorexia, indigestión, obesidad, vómitos, hiperacidez, espasmos del epigastrio, evocan para nosotros una patología del elemento Tierra.

En efecto, cualquier cosa que tiene que ver con la absorción de alimentos y el proceso alimenticio está relacionado con este Elemento.

Los problemas de peso son, por la mayoría provocados por una mala distribución de la Energía de la Tierra.

Otros problemas conocidos por los nombres de amenorrea, menorragia, dismenorrea, todos relativos al ciclo menstrual, traducen la interrupción de un flujo natural, un ritmo desentonado, que seguramente traducen un desequilibrio de la Tierra. El afectado puede tener problemas de equilibrio, de igualdad de humor, de aplomo sobre el piso. Nerviosismo, agresividad, irritabilidad, falta de equilibrio, sensación de estar desconectado, solo, sin puntos de referencia, son signos de desamparo del Elemento Tierra.

Sentirse en inseguridad y hacer depender su existencia de la presencia de otro, es un llamado a la ayuda, proveniente de la Tierra.

Frecuentemente problemas de concepción y de nacimiento se presentan cuando el Elemento Tierra no ha sido preparado y alimentado como conviene. Las semillas sembradas en un terreno árido que no ha sido cuidado y preparado no tendrán raíces, no brotarán, o si lo hacen tendrán probablemente dificultad para fructificar. Estas frutas eventuales serán probablemente flacuchas, su nutrición insuficiente. El medio propicio para la semilla humana tiene que ser rico, equilibrado y bien mantenido si se quiere que el ser que empieza, se desarrolle y aguante bien el viaje de la vida en el equilibrio y la salud.

Así tenemos que preocuparnos por nuestra salud propia: los niños a quienes damos luz tienen probabilidades de ser sanos y fuertes en la vida y de aprender, ellos también, a crear la armonía.

La idea general de nuestra medicina preventiva e de insistir sobre la importancia de mantenerse con buena salud asegurando al elemento Tierra en nosotros la mejor armonía por una dietética apropiada.

LA ESTACION DE LA TIERRA ES: EL FIN DEL VERANO

No se trata, propiamente dicho, de una estación, aunque este “fin de verano” (llamado verano indio en América del Norte) fuera un tiempo específico y distinto del año. El “verano indio” se manifiesta como un tiempo de gran tranquilidad, como si el reloj hubiera parado, y que todos los elementos de la vida estuvieran presentes, simultáneamente.

Se ha observado durante este período de verano tardío una actividad más intensa en el mundo de los insectos.

Un enorme cambio metamórfico frío se produce en un tiempo de reloj muy corto, en un suerte de distorsión del tiempo. Las fuerzas de la naturaleza se equilibran muy precisamente en una interacción que interviene a todo momento. Eso ocurre también con el ser humano. Este fin de verano en nosotros (cuerpo - mental) está al centro de los grandes cambios que surgen entonces.

Es el momento en el cual la relación de un individuo con la Tierra toma una importancia primordial, porque estos cambios podrían precipitarlo en el caos y confusión.

LA ORIENTACION DE LA TIERRA: EL CENTRO

Todas las cosas creadas por el universo se encuentran al centro y son absorbidas por la Tierra. Cuando se sabe lo que la Tierra es para nosotros, esto no es sorprendente. Es el Centro. Para los antiguos Chinos, las dos fuerzas, Cielo y Tierra son las responsables de la elaboración y de la terminación de la naturaleza en todos sus aspectos. La Tierra está al centro de nuestra creación.

En términos de salud, si no tenemos centro, no tenemos nada para equilibrarnos y ordenar nuestra vida.

Es significativo que fuera necesario examinar el pulso umbilical (pulso central) durante el examen tradicional para asegurarse que no está descentrado.

EL CLIMA DE LA TIERRA: LA HUMEDAD

Una humedad excesiva puede perjudicar las funciones del elemento Tierra. El tiempo influye la vida de los Seres Humanos, a veces en bien, a veces también es factor de desarmonía. La gente se adapta al clima en el cual viven. Si deben cambiar, sufren un traumatismo físico y emocional.

Por ejemplo, algunos perteneciendo al régimen tropical y viajando en una zona donde reina el frío invernal, sufrirá probablemente de algún desequilibrio debido al cambio. El cuerpo se adapta bastante bien hasta tanto las condiciones no sean extremas. El exceso de humedad puede desequilibrar la Energía de la Tierra.

Alguien que no aguanta el tiempo húmedo, o alguien al que le guste, entrega así una información sobre la energía de su Elemento Tierra.

Y si numerosos reumatismos tienen su origen en una alimentación demasiado rica, se asocia también el asunto de ser expuesto a la humedad.

EL COLOR DE LA TIERRA: EL AMARILLO

El ser equilibrado no emite color particular a nivel de la tez porque están todos presentes y en armonía. En estado de disarmonía, uno u otro de los colores elementales puede aparecer o al contrario estar ausente. Cuando el “amarillo” aparece o en caso de ausencia completa de “amarillo”, debemos pensar en la Tierra.

El arte de la terapia tradicional china consiste en cultivar su sensibilidad a las matices vibratorias.

SABOR: EL DULCE - AZUCARADO

Muchas personas manifiestan un apetito insaciable para los “dulces”. Si se le preguntan: cuál es el gusto que prefieren, contestan sin vacilar: “Me gustan mucho las cosas dulces”.

La relación salta a la vista. La medicina occidental asocia la función bazo - páncreas con enfermedades como la diabetes, la hipoglucemia, la hiperglucemia, todas teniendo relación con el azúcar en el cuerpo. El bazo es una función de Pi, entonces, del elemento Tierra, el cual está en correlación con el gusto dulce.

Esto no quiere decir que las enfermedades citadas arriba sean las únicas relacionadas con este elemento, o que una persona ávida de golosinas tenga, por lo tanto, que padecer de una de estas enfermedades. Los sabores son un inicio y no, por ello mismo la causa de un desequilibrio.

Nos llevan a examinar con un cuidado mayor tal elemento, mas bien que tal otro.

Tanto como la preferencia marcada, la aversión profunda para los dulces da una indicación igualmente válida sobre el elemento desequilibrado. Joseph Needham dice de la asociación del azucarado con la Tierra que es “debida a la existencia de la miel en el nido de las abejas sobre la Tierra, y al sabor generalmente dulce de los cereales”. La Tradición tiene la costumbre de presentar el EDEN como el sitio fundamental donde chorrea la miel en abundancia.

Cada sabor tiene sobre la energía su efecto específico.

Un régimen armonioso comporta la práctica equilibrada de estos sabores. El consumo excesivo de uno de ellos puede ser dañino.

El Nei Jing dice por ejemplo, que si el sabor azucarado tiene un lugar demasiado grande en la alimentación, los huesos son dolorosos y los cabellos caen de la cabeza. (ciclo Ke).

Wei (estómago) es considerado como el dispensador de los cinco gustos, el depósito de todos los sabores, aún siendo una parte del Elemento Tierra del cual el sabor específico es el azucarado.

EL OLOR DE LA TIERRA: ESTA PERFUMADA, DULZONA, AGRADABLE C U A N D O HAY ARMONIA

Pero que no es agradable (aunque la palabra perfumada podría dejar entender) cuando hay disarmonía. En este caso, es un olor dulce, repugnante. Es cierto que es difícil explicar olores con palabras.

Piense en una persona demasiado perfumada artificialmente y entenderá.

EL SONIDO DE LA TIERRA: EL CANTO:ES LA ARMONIA DEL SOPLO

Algunas personas cantan cuando hablan. El sonido es sutil, pero distinto y no despreciable. A veces, es melodioso, a veces salmódico o monótono.

Esta voz cantante es un indicio del tipo elemental de su paciente, con evidentemente la posibilidad de un desequilibrio.

LAS VISCERAS DE LA TIERRA SON: Pi (bazo) y WEI (estómago)

El Nei Jing considera Pi (bazo) como la fuente de vida de las otras vísceras. Dice que las “cinco vísceras piden todas su soplo de vida a Pi (bazo). Es Pi que es la base de la existencia de las cinco vísceras”.

En otra parte, se dice que Pi (bazo) distribuye los líquidos.

El Profesor Worsley habla de Pi (bazo) como del Oficial encargado de la distribución y del transporte de la energía.

El compara este sistema de transporte a lo que hay de mejor en nuestros métodos modernos de distribución a través el mundo entero.

Es, podemos decir, el centro distribuidor de las energías del Cielo y de la Tierra.

Recordemos que el ser humano es el producto de tres centros fusionados en uno solo.

- a) El centro creador: Shen (la conciencia).
- b) El centro movilizador y distribuidor: La TIERRA.
- c) El centro receptor: Yuan Qi con el programa genético.

Es evidente que si esta distribución no se hace correctamente, habrá problemas a nivel de la repartición de los líquidos: edemas, problemas de drenaje linfático, pero también problemas de rumia mental.

Pues el bazo es un factor esencial de enlace.

Si el enlace no se hace, todo se amontona. La Sangre y las ideas no son distribuidas. Según el Nei Jing, Wei (el estómago) es el funcionario de los graneros públicos y engendra los cinco sabores.

Y en otro lugar: “Wei (estómago) es el lugar que tiene como rol acumular agua y grano, y ser la parte de abastecimiento de las seis entrañas”.

Y así toda la fuerza viva y todos los sabores se dirigen hacia Wei (estómago) donde son digeridos.

El profesor Worsley habla de Wei (estómago) como de “el Oficial del pudrimiento y de la maduración. Es decir, el que recibe la alimentación, la íntegra y la lleva a término, y luego transmite la energía para que sea distribuida por el bazo”.

A cada estación, la fuerza entregadora de vida del estómago es nada menos que esencial al bien estar del individuo. Wei (estómago) no es lejos de ser la más importante función de nuestro “cuerpo - mental” porque es de el que se alimenta nuestra energía y que provienen todos los aspectos de la vida.

Si esta función está enferma, cual sea lo que se absorbe, que sea un alimento para nuestro crecimiento somático o un alimento para nuestro desarrollo psíquico, no nos será de ningún provecho porque nuestro “cuerpo - mental” no lo utilizara bien.

Ninguna energía resultará de la comida absorbida, si esta función se derrumba. Seguirá rápidamente un agotamiento de la energía; síntomas podrán aparecer tales como letargia, debilidad y astenia que nos dicen que la energía está disminuída por el asunto de la condición del Elemento Tierra en el ciclo de los cinco Elementos.

Por eso, los textos dicen, y hablaremos de esto luego. que es esencial que el pulso tenga la calidad de la Tierra (la flexibilidad de la pata de pollo).

Es esencial de notar todas las palabras de sus pacientes:

- “Es algo que no puede digerir”
- “Esto me queda atravesado”

- "No me van a hacer tragar esto"

Porque es la dificultad de su función Wei que se expresa así.

Los momentos del día en sinergia con la Tierra son los siguientes:

- Para Wei (estómago): 7 a 9 hs. de la mañana.

- Para Pi (bazo): 9 a 11 hs. de la mañana.

Durante estas horas, la función de Wei (estómago) esta a su máximo. Nada más normal que poner nuestro sistema integrador de energía en marcha desde la mañana.

Hace falta integrar y distribuir el "combustible". WEI (estómago) empieza el trabajo y Pi (bazo) sigue con la distribución.

ORGANO DE LOS SENTIDOS: LA BOCA

Nuestros alimentos penetran adentro de nuestro cuerpo por el intermediario de nuestra boca. En la primera etapa de su desarrollo, el niño pequeño se focaliza sobre su boca.

La comida, la bebida y el aire son los combustibles de nuestro ser, la substancia que alimenta nuestra fuerza viva.

Es por eso que tendríamos que respirar, tomar y comer platos, líquidos y aire puro, no contaminados.

Bien alimentar su cuerpo, es decir equilibrar su alimentación sólida y líquida y su respiración, es una de las condiciones importantes de una buena salud, condición que se descuida comunmente. A través del proceso de la asimilación, sobre el plano físico, todo lo que se convierte en nosotros mismos, ha pasado por la boca!.

Numerosas son las enfermedades que las dietas pobres, las malas costumbres respiratorias y la falta de alimentación conveniente empeoran. Numerosas afecciones relativas a la boca son debidas a un desequilibrio de la Tierra. Por eso, los labios revelan a menudo y de manera clara el estado de la Energía Wei (estómago) y de Pi (bazo), estas dos funciones de la Tierra.

La garganta también es asociada al orificio boca.

En todos los casos de dolor de garganta a repetición, aftas, interrogar el Elemento Tierra.

MANIFESTACION FISICA EXTERNA DE LA TIERRA: LA CARNE

La carne, es el tejido conjuntivo cubriendo el cuerpo. Da a cada ser humano, su forma.

Pi (bazo) aloja la fuerza de vida de la carne.

La tonicidad, la textura, la temperatura de la carne son indicaciones útiles para conocer el estado de energía de la Tierra.

No hay que confundir la carne y la piel o la función de los músculos que sirven a nuestros movimientos mecánicos. Algunas personas sufren en su carne; los dolores del tejido conjuntivo son frecuentes. Así mismo, la obesidad de tipo adiposo y asentada principalmente a nivel del Quemador Medio, está relacionada con la Tierra.

Cuando es al Agua que se refiere, se trata de celulitis (retención acuosa) y esto aparece a menudo a nivel de las caderas.

SIGNO ESPECIFICO DE LA TIERRA: EL ERUCTO

La actividad del estómago es una actividad de transformación por trituración y malaxación arrastrando movimientos de aire que se manifiestan por un eructo. Si el eructo es demasiado frecuente, hay, o fermentación, o movimientos anormales del estómago (espasmos o bloqueos) inducidos por las variaciones psico-emocionales.

SECRECION DE LA TIERRA: LA SALIVA

Se trata de una relación estrecha con la boca. Cuando alguien se queja de una falta o de un exceso de saliva uno tiene que preocuparse en primer lugar del Elemento Tierra. Las dificultades de deglución designan a menudo la Tierra. Si las secreciones de la boca no fluyen normalmente, la digestión de los alimentos se efectúa mal, sin otra consecuencia sobre el resto del proceso digestivo.

Hace falta notar que la Tradición distingue dos casos de saliva: a) La saliva YEN: ligada a Pi

(bazo). Interviene en el proceso de digestión.

b) La saliva TRAO: ligada a Shen (riñones). Interviene en el proceso de elocución. Es la humidificación de la boca durante el día para permitir el habla.

El Agua viene en ayuda a la expresión de Shen (la conciencia) por la palabra.

LA EMOCION DE LA TIERRA: LA SIMPATIA, LA EMPATIA

Se podría igualmente hablar de COMPASION.

Así como todas las emociones, el que tiene el “cuerpo - mental” en buena salud pasa de una a la otra, incluida la emoción de simpatía.

El que no puede recibir marcas de simpatía y el que continuamente las mendiga, son tanto uno como el otro son “aprisionados” y experimentan difícilmente las otras emociones.

No se puede considerar que pueda haber demasiada compasión, y las ocasiones son más a menudo dadas de constatar que la compasión falta, pero hay gente que hasta la obsesión buscan la simpatía de todos y cada uno, hasta llegar a inventar motivos de lamentación para obtenerla.

Hay también los que simpatizan con los demás hasta llegar a ser obsequiosos. Estos comportamientos poco naturales indican un desequilibrio en el Elemento Tierra.

El “me hace falta”, la sed insaciable de simpatía, expresa un desequilibrio de la Tierra de la misma manera que un aspecto insaciable para las golosinas. La salud resalta del equilibrio en las necesidades, en las emociones y en los pensamientos. El equilibrio se expresa más en términos de empatía que de simpatía o de compasión.

LA EXPRESION PSIQUICA: EL Yi

Algunos resumen y dicen: la reflexión.

El Yi constituye la función mental de la Tierra.

Clasifica y memoriza las imágenes mentales. Es el fichero del cual Shen (la conciencia) saca su información del para emprender una acción futura apoyándose sobre las informaciones del pasado.

Cualquier “fijación” a nivel del Yi se traduce por una fijación en el pasado, del dogmatismo, de las obsesiones, de la rumia.

La imposibilidad de estudiar por ausencia de concentración, de reflexión o de memorización, es un padecimiento del Yi.

El ideograma está formado de los elementos “El sol (o la palabra) que se levanta arriba del corazón espíritu”.

Soulie de Morant agrega: “La traducción es “imaginación” pero hace falta ver también la idea o más bien la concentración de espíritu, la facultad de entender”.

Laville Mery traduce por “La voz del corazón” y dice: “El Yi desarrolla la acción de la vida (...) la idea (...) memoria de los acontecimientos del pasado”.

Para el profesor LEUN KOK YUEN: “El Yi es la facultad de repetir imágenes de las cuales uno tiene conciencia. El Yi permite la reflexión y su rol es importante, permitiendo al individuo memorizar”.

Para Faubert: “Al Yi corresponde la posibilidad de reflexión, el deseo, la memoria”.

El Yi, es el analizador psíquico con sus ficheros memorias conscientes. La facultad de imaginar conscientemente depende del Yi.

El Yi, es el Primer Ministro de Shen (la conciencia) como la Tierra es el Primer Ministro del Fuego Emperador.

El Yi está ligado a la Energía de la Tierra como el bazo, y por su posición central, controla todo, entregando a Shen síntesis, a partir de informaciones conscientes.

El Yi se compone de imágenes del pasado y del presente (del Universo físico alrededor). El Yi combina las percepciones del entorno inmediato, las del pasado, y las estaciones conscientes del futuro para sacar las conclusiones basadas sobre la realidad de las situaciones.

Para entender bien la función de Yi se podría compararla a un ordenador. Realiza todas las

operaciones que un ordenador puede efectuar. Si el psiquismo es capaz de hacer un error, eso no viene de la estructura de Yi. En sí, la estructura es buena relativamente a ella misma.

Eso puede venir de informaciones incorrectas introducidas en el ordenador o de corto circuitos con causas afuera del ordenador.

El Yi está tan seguro de su funcionamiento (está concebido así y por eso) que está listo para justificar cualquier información anormal que no habría controlado (ver ficha sobre los Gui).

El Yi posee sus ficheros memorias; estos ficheros están llenos de informaciones, o sea de sensaciones, de recuerdos y de imaginación (establecida a partir de las sensaciones y de los recuerdos).

Cada sensación (vista, olor, sonido, tacto, gusto, sensación orgánica rítmica, kinestésica, emoción) está cuidadosamente clasificada en cada fichero memoria. Aún si a raíz de sus desarreglos los individuos no se acuerdan, la clasificación es integral y sigue durante toda la existencia.

De estas sensaciones significadas (perceptos), el Yi saca conceptos operacionales (un concepto es lo que es retenido y significado de una cierta percepción).

El Yi funciona por distinción, analogías y deducciones, es decir, el puede establecer si dos datos son semejantes, si dos datos son distintos, y lo que es parecido y distinto entre dos datos, a fin de deducir.

Percibe y registra todas las informaciones de la experiencia para plantear y resolver los problemas y dirigir el organismo hacia un grado más importante de perpetuación. Por “experiencia” entendemos: interacción del Yi y del Zhe (que es la Fuerza necesaria para el paso al acto ligada al agua). Es esta interacción que es cada vez registrada por el Yi.

LOS SUEÑOS DE LA TIERRA

En los sueños aparentados a la tierra puede ser que la comida y la bebida, que se construya inmuebles o paredes, que se cante, toque música, que uno tenga un cuerpo pesado que tiene dificultad para elevarse, que uno vea aparecer cerros, pantanos, casas en ruinas.

LAS OTRAS CORRESPONDENCIAS DE LA TIERRA

Son asociadas a la Tierra:

- Como cereal: el mijo
- Como fruta: el damasco
- Como carne: la carne vacuna
- Como verdura: el echalote

Estos alimentos combinados con los de los otros elementos constituirán una buena dieta alimenticia. Estas correspondencias no son exhaustivas pero dan seguramente una guía de base para una alimentación racional.

Cada uno debe elegir la combinación de alimentos, la más propicia al desarrollo y al mantenimiento de su salud.

La cifra asociada a la Tierra es el CINCO.

Esto es normal, porque la quinta esencia elemental es debida a la Tierra. Es el centro de cohesión de toda forma de vida.

La nota de música asociada a la Tierra es KING que corresponde al sonido del tambor. Según los clásicos antiguos, los sonidos musicales son manifestaciones de la energía y esta música es una expresión de la armonía y del equilibrio de los elementos.

(dibujo)*****

Preguntas:

- ¿Qué relación existe entre la Tierra y la noción de fecundidad?
- ¿En qué la Tierra es el centro?
- ¿cómo se manifiesta el elemento Tierra cuando está en equilibrio?
- ¿Por qué es importante cuidar o mantener el Elemento Tierra en armonía y cómo llegar a

eso?

- ¿Cuál es la gran característica del fin del verano?
- ¿Qué pasa en el organismo al momento “Tierra” del día?
- ¿Por qué es importante tener un centro en término de salud?
- La humedad es el clima de la Tierra. Si es excesiva, ¿puede perjudicar la Tierra?
- ¿Cómo se debe buscar el color del Elemento?
- ¿Cuál es el sabor relacionado con la Tierra?
- ¿Cuál es la diferencia entre el olor de una “Tierra en armonía” y la de una “Tierra en disar-

monía”?

- ¿Cómo la Tierra se expresa en la voz del sujeto?
- Cuáles son las vísceras de la Tierra?
- ¿Cuáles son sus roles esenciales en el organismo?
- ¿Cuáles son las expresiones de un paciente que debe evocar la Tierra?
- ¿Cómo la boca es la expresión de la Tierra?
- ¿Qué es la carne?
- ¿Por qué el eructo es un signo a relacionar con la Tierra?
- ¿Cuál es la secreción del organismo en correspondencia con la Tierra?
- ¿Cuál es la diferencia entre empatía y simpatía?

Notas personales del estudiante:

EL METAL

Objetivo:

Conocer y entender las correspondencias analógicas del elemento METAL.

Vocabulario:

- Escoliosis: Desviación lateral de la columna vertebral.
- Vértebra cuneiforme: Vertebras en forma de "cuña". Esta forma se debe a las desigualdades de presión subidas durante el crecimiento.

Esquema para designar las vértebras normales. Esquema para designar las vértebras cuneiformes.

- Oligo - elemento: Sustancia necesaria en muy pequeña cantidad al funcionamiento de los órganos vivos. Ejemplo: hierro, manganeso, magnesio, cobalto.

Texto informativo:

Estudiar un dinamismo elemental en terapia tradicional, es identificarlo en uno mismo y fuera de sí.

Identificarlo en sí, es experimentar cada dinamismo en su propia vida a través la creatividad propia.

A veces, es a través de la disarmonía que se descubre la armonía elemental, y es a través de nuestra propia progresión espiritual que nos volvemos más aptos a contactar la esencia elemental.

Identificarlo fuera de sí, es ver y nombrar las distintas manifestaciones de los dinamismos elementales en nuestro entorno.

Lo que será cierto para ud. se pondrá en relieve a partir de ese doble movimiento hacia el interior y hacia el exterior donde está ud. a veces sujeto, otras objeto.

Era, pensamos, útil de exponer este preámbulo antes de iniciar el estudio del Metal que no es "a priori" el más familiar para un neofito.

En efecto, es el elemento que no se encuentra en la tradición occidental. Sin embargo, según algunos, el elemento "aire" de los occidentales se materializaría para los chinos a través de dos elementos, la madera y el metal.

En efecto, por una parte el viento que es una corriente de aire, está asociado a la Madera y por otra parte, el Zang asociado al Metal, encargado del intercambio específico con el elemento AIRE, es el pulmón.

Para entender la naturaleza del Metal, conviene también reubicarla en la vida global de los cinco dinamismos tales como se expresan en la naturaleza de una manera simple pero suficiente para sacar las palabras maestras alrededor de las cuales se ordena toda la comprensión.

Aquí tiene un esquema sumario con palabras - llaves.

La tierra es la referencia, con lo que ocurre arriba y abajo. Distribuye hacia arriba y hacia abajo.

De este esquema, sacamos la idea que el Metal es una densificación de la Tierra. Es adentro de sus profundidades que se encuentra.

La idea maestra para la compresion del Metal se apoya sobre esta idea de un material denso, duro.

Alrededor de esta idea, se instaura toda una serie de calidades tales como la propiedad de servir de estructura de soporte, de estructura, pero también de conductor (para la corriente eléctrica en particular).

Entonces, ¿qué somos nosotros con respecto al Metal?

Tenemos que considerar las energías que nos ofrece la observación de la naturaleza para entenderlo.

Los minerales de la Tierra proveen sustancia y riqueza al sol en el cual crecen nuestros alimentos. La "Sal de la Tierra" sugiere la esencia del Metal. Los minerales son de Metal. Son la potencia Yin de la Tierra.

Algunos proveen, luego de fermentar, el gasoil de la calefacción, otros materiales resistentes para la construcción, otros más lindos, piedras preciosas. Pensamos un poco en lo que es una joya, a su clara y cristalina belleza, en las cualidades que se le atribuye y que tienen valor de símbolos: resistencia, dureza, conservación de la vida, todas dan una idea de lo que es la naturaleza del Metal.

Concentramos nuestra atención sobre el aspecto del elemento Metal que es asociado a la solidez, a la fuerza, a la estructura. La mayoría de los edificios se apoyan, de una manera o de otra sobre el Metal sea que los consolida y sostiene, sea que asegura su verticalidad.

Sin embargo, el Metal es maleable. Calentado, se puede moldear y darle la forma deseada. Es a través de ese sentido que los textos expresan que el Metal permite la adaptación a las situaciones.

Por otra parte, se dice a menudo de los oligoelementos que son catalizadores. En ese sentido, son elementos calitativos que permiten al organismo de adaptarse a situaciones patógenas.

Abrimos un paréntesis para poner en paralelo con los oligoelementos, los otros métodos de curación:

- la fitoterapia para la madera
- la termoterapia y la helioterapia para el fuego
- la dietética para la tierra
- la balnearioterapia para el agua.

El metal es también un elemento esencial en la construcción de las redes de comunicaciones. Es imposible imaginar el mundo del teléfono, de la televisión, del telégrafo, de los transportes, independiente del Metal.

Nos provee la materia prima necesaria a la construcción de las redes ferroviarias. Los alambres metálicos unen entre sí toda clase de cosas y permiten su funcionamiento. El Metal es conductor de la electricidad.

Observamos los cursos de agua, los arroyos de montañas. Sus cursos siguen los caminos que no son otra cosa que una red formada por el Metal de la tierra. La amplia red que constituye el cuerpo humano, su estructura que le permite recibir aire y comida, de asimilar y de utilizar el combustible y luego deshacerse de los residuos, son algunos de los aspectos de este elemento Metal que mantiene la vida.

Esta descripción nos permite vislumbrar ya signos reveladores de un posible desequilibrio. Así, los problemas en cuanto a la estructura misma, la fuerza interna del "cuerpo - mental" son a menudo sintomáticos de un desequilibrio del Metal.

A nivel del cuerpo, por ejemplo, ciertos tipos de escoliosis están ligados al METAL. En paralelo con esta escoliosis, se encuentra en el chico una astenia física general y una fragilidad respiratoria. Otras escoliosis tendrán por supuesto, por origen el elemento Agua o el elemento Madera, pero su naturaleza no será la misma. Así, la escoliosis Agua evolucionará rápidamente hacia deformaciones oseosas (vértebras cuneiformes). La escoliosis Madera tendrá por origen un traumatismo ligamentario (ejemplo: esguince del tobillo. Este esguince con una serie de compensaciones tendrá

como efecto provocar una torsión de la pelvis, y ello mismo lleva a la torsión vertebral).

La escoliosis "Metal" sería entonces debida a un vacío de la estructura mineral del organismo. A veces, el Metal del organismo, cuerpo - mental, falta de calor, de fuego para ponerlo maleable. Es posible que aparezcan entonces dolores reumáticos, o algo de falta de flexibilidad de la columna vertebral.

La falta de estructura puede también traducirse por una imposibilidad de poner en orden sus cosas y de mantenerlo, que se trate de sus posesiones materiales (por analogía: problemas con el cuerpo) o que se trate de sus ideas y emociones (problemas mentales). Es por esta consideración que se puede entender por qué el que tenga el metal en vacío, tiene muchas dificultades para ordenar y clasificar.

Demasiado ordenamiento (meticulosas, maniáticas) atestigua también del desequilibrio del elemento METAL. Sin embargo, conviene distinguir esta manía de ordenar todo, de coleccionar, de la manía de la limpieza que es de la Madera (es en efecto, el hígado que "purga" el organismo de sus toxinas, los mismo que se acostumbra de hacer la gran limpieza de la primavera).

El profesor Worsley relaciona la búsqueda de la espiritualidad al metal. Tomemos algunos instantes para meditar sobre ello. En verdad, la búsqueda espiritual concierne todos los elementos. Sin embargo, si consideramos la pureza y el destello del diamante, es cierto que una de las cualidades intrínsecas del Metal se traduce por la propensión a reencontrar a través de procesos alquímicos sucesivos esta pureza. Es una espiritualidad receptora. El diamante necesita la luz del dinamismo fuego para expresar su brillo. A la inversa, solamente el fuego puede destruirlo (ciclo Ke de control ... hasta la destrucción).

El dinamismo Fuego expresa entonces, gracias a Shen (la conciencia) la naturaleza emisora de la espiritualidad, la cual toma como soporte a su realización, el Metal en su aspecto lo mas precioso. Así, Shen toma su primera autonomía al nacimiento, tomando apoyo sobre el Metal por la respiración. Por eso, el profesor Worsley, aplicando la ley de analogía relaciona las relaciones a la madre a la Tierra y la relación padre al Metal. En efecto, la madre tiene ante todo una función nutritiva, mientras el padre asegura el soplo y la personalidad. Al nacimiento, el da el NOMBRE.

LA ESTACION: El otoño, el tiempo de la vida: la vejez.

El otoño es el tiempo de las cosechas, de la recolección de las frutas del año, el tiempo en el cual uno se abastece contra el invierno. Con el otoño, viene a menudo la conciencia aguda del tiempo de transición y de tristeza, a veces de desesperanza del deseo de agarrar el pasado y de parar el tiempo, aunque sea solo por un instante. Es el tiempo del almacenamiento. Los campesinos juntan las cosechas.

¿Qué pasa si no se puede recolectar y almacenar en sí los elementos de alimentación indispensables a la travesía de los tiempos de restricción?. Si no hay cosecha de otoño, los productos del verano podrirán en el lugar, sin que uno los junte, sin que uno los preserve, y, más tarde, serán impropios* al consumo. Es posible que el que odia el otoño coseche difícilmente su propia energía. Podrán resultar problemas intestinales tales como diarea, la cual es una impotencia reunir y hacer lo que se debe con los residuos; digestiones laboriosas con vómitos después de las comidas (la función que consiste en recibir los alimentos, a cosechar lo que contienen de bueno, estando en desorden).

La madurez, el beneficio de las enseñanzas de la vida son igualmente asociadas al Metal. Cuando la vejez de su paciente falta de serenidad, pienso al Metal. Esto se produce cuando la vida activa no ha sido fructuosa y que la cosecha es escasa.

MOMENTO DEL DIA: La madrugada.

El momento de predilección para Fei (pulmones) se inscribe entre las tres y las cinco de la mañana (horas solares) y el de Da Chang (intestino grueso) entre las cinco y las siete horas (horas solares).

Si relacionamos nuestra vida con el sol y que nos levantáramos cuando de levanta, descubriríamos que el despertar, los estiramientos, las respiraciones profundas, pertenecen verdadera-

mente al principio del día. El ejercicio físico como el Tai Qi chuan se hace preferentemente alrededor de las cinco de la mañana en los parques mientras el aire está fresco y que el sol aparece.

Lo mismo, la defecación se efectuaría naturalmente durante las horas del Metal. La persona que sufre de un desequilibrio de este elemento, puede sentir estas horas como las peores, o al contrario como las mejores.

LA ORIENTACION: El Oeste.

En el ciclo de los cinco dinamismos, el Metal viene después de la Tierra y antes del Agua. Nos acercamos entonces al fin de este ciclo. Así por el motivo de que el sol se levanta al Este la Madera está relacionada con el Este, al inicio de la rueda de los cinco dinamismos. Por la misma razón, el Metal está al Oeste, lugar donde baja el sol.

CLIMA: La sequía.

La sequía es buena para los enfermos que tienen los pulmones invadidos de manera crónica (dilatación de los bronquios).

Es así que Dienlefit (microclima seco) en el sur de Francia se hizo un paraíso de las bronquitis crónicas.

EL COLOR DEL METAL: EL blanco.

Al principio del otoño, los colores de la naturaleza tornan más bien al rojizo: es la caída de las hojas. A pesar de ello, los chinos han ligado el color blanco a este elemento. Hace falta ver ante todo el brillo "blanco - azulado" que toma todavía la blancura de las brumas frecuentes en esta época del año.

El otoño, es un período de serenidad, esta blancura está tal vez también a relacionar con el color de la barba de los viejos. Hace falta también pensar a la blancura de Venus, astro de la tarde. Venus es en efecto el astro asociado tradicionalmente al Metal. Algunos lo llaman la gran blanca.

¡Y pues, acordémonos que en Oriente, el blanco es el color del duelo!. La muerte sobreviene al momento del Metal.

Normalmente, la Tierra asegura una mutación en la serenidad entre la vida y la muerte. Desgraciadamente, esta mutación tranquila y ayudada por el entorno, es muy a menudo reemplazada por el "encarnizamiento terapéutico".

EL OLOR: Del bosque de otoño ... al pútrido.

Hace falta distinguir el olor normal y el olor patológico.

El olor de la energía cuando un ser está en armonía es siempre agradable cualquiera sea su naturaleza elemental.

Para impregnarse del olor del Metal, hace falta pasear en los bosques en otoño. Se puede también mantener un tiempo largo una llave de acero en su mano y luego impregnarle del olor acumulado.

Cuando la patología se instala, la energía puede tomar el olor pútrido de un "Camembert" bien maduro.

En la jeraquía elemental, el olor pútrido precede al olor podrido propio al elemento agua.

EL SONIDO: El llanto.

La relación con la pena es evidente. Con algunos, la voz adopta continuamente y anormalmente el modo lagrimoso.

Esto no se acompaña necesariamente con lágrimas reales.

Se trata más bien de un tono llorón. Al inverso, la ausencia de lágrimas, y el rechazo implícito de abandonarse a las lágrimas, cualquiera sea la situación es igualmente un signo de desequilibrio.

Por supuesto, cualquier tipo elemental puede estar afectado por el llanto. Hace falta analizar el matiz en la expresión.

Así el tipo Madera llorará fácilmente de manera explosiva y a veces "histérica", y se rebelará contra el evento desencadenador. A la inversa, el tipo Metal profundamente apenado por la injusticia del acontecimiento buscará fácilmente a retener sus lágrimas.

EL SONIDO ESPECIFICO: La tos.

Es el esfuerzo de rechazo de algo indeseable para el Metal. Que se trate del Moco sobre el plano físico, o de una emoción parásita en las toces dichas “nerviosas”.

Los órganos y entrañas:

Fei (pulmones) y Da Chang (intestino grueso).

a) Fei (Los pulmones).

Intercambio y ritmo son las palabras que resúmen la función del pulmón. Es la función de todos los intercambios. Desde los problemas racionales, las dificultades a intercambiar con los seres o los grupos, hasta los problemas más físicos de purificación de la sangre ligados a los movimientos respiratorios, unos y otros íntimamente ligados e influyendo recíprocamente.

En efecto, respiramos emocionalmente tanto como físicamente. Las expresiones “la emoción me cortaba el aliento”, “estar fuera de aliento”, ilustran bien este proceso.

Por su relación con el aire del cielo, el pulmón concierne a la calidad, y de ahí deriva su relación directa con la espiritualidad.

Todas las gimnasias tradicionales están, en efecto, basadas sobre la respiración, y no cualquiera. Se trata, para el adepto, de agarrar el “Tchi”, o sea la esencia del aire.

Los occidentales descubren hoy que la calidad del aire depende menos de la proporción de oxígeno que de la proporción de “iones negativos” llamados también “vitaminas del aire”.

Son los últimos elementos medidos por la ciencia. Sin embargo, el aire siendo calitativo por esencia, todo deja a pensar que él contiene también muchos otros elementos no medidos y quizás no medibles.

Por ello mismo, el aire es el intermediario entre el espíritu creador y el hombre (el soplo de la vida).

Es pues a través de la función respiratoria que el hombre participa a la creación y a la respiración universal.

b) Da Chang (intestino grueso).

A propósito de Ta Tachrang (intestino grueso) el Profesor Worsley dice que es el colector de las Basuras. Esta función consiste principalmente en el almacenamiento y la eliminación de los residuos, a todos los niveles, y no solamente intestinal.

Se puede afirmar que la función del Intestino grueso es la más importante. ¿Que pasaría si el colector de residuos no hiciera más su trabajo? La basura se acumularía y empezaría a podrirse, los habitantes de la casa y sus vecinos comenzarían a quejarse. Así es adentro de nosotros.

Si los residuos se amontonan, el resto del organismo tiene que cargarse con un peso adicional, aún si no está equipado por ello. La sensación de inflamamiento, de hinchazón, el estreñimiento, la obstrucción de origen emocional, un acné rebelde, forúnculos, dolores de cabeza, nariz tapada; todas estas manifestaciones pueden ser signos de un mal funcionamiento del Intestino grueso.

ORIFICIO Y ORGANO DE LOS SENTIDOS: La nariz.

Si su paciente padece de problemas de nariz, examine en prioridad la función Fei (pulmones) y Da Chang (intestino grueso).

Si su paciente hace su “resfrío” sin que este “baje a los bronquios”, examine sobre todo Da Chang (intestino grueso).

Si el resfrío de su paciente baja rápidamente a los bronquios, examine más bien Fei (pulmones).

Si su paciente padece de mucosidades abundantes, examine el Agua en su función Yang (Pan Guang: Vejiga*) o la función agua del elemento.

Sin embargo, cuando la nariz se expresa a través de un color (o sea una expresión extrema) no es el Metal que hace falta examinar, sino Pi (el bazo). Los textos tradicionales dicen en efecto que cuando la nariz es colorada, se trata de una afección calor del bazo.

MANIFESTACIONES FISICAS: La piel y la pilosidad del cuerpo.

La tradición china distingue entre los pelos y los cabellos.

Los pelos hacen parte de nuestra estructura: no crecen desmedidamente como los cabellos.

Es curioso constatar que los cabellos, que corresponden al elemento agua, crecen sin parar, como si el agua fuera indispensable a este fenómeno.

Es arriesgado sacar conclusiones a partir de la pilosidad general. Sin embargo, una pilosidad localizada, la caída de los pelos, pueden ser indicativos.

En cuanto a la piel, es un tercer pulmón, y respirará también seguramente y utilmente que los órganos mismos, en un intercambio entre el interno y el externo. Si Fei (pulmones) o Da Chang (intestino grueso) están en dificultad, la piel sirve de válvula de escape.

En la misma lógica, podemos decir que la piel es un segundo Da Chang en ese sentido que elimina residuos.

Por otra parte es un segundo Pang Guang (vejiga) porque elimina el sudor, de composición aparentada a la orina.

En presencia de eczema, de psoriasis de erupciones diversas piense a examinar la función Metal.

No olvide que a veces durante sus tratamientos, la piel se pone a respirar más para aliviar la función del pulmón o del intestino grueso. Sirve entonces de emuntorio y las manifestaciones cutáneas hacen parte de la ley de curamiento. Es un transfer del interno hacia el externo. En cambio, si al asma sigue el eczema, es a menudo un signo de agravación.

Sin embargo, para despejar un Metal en dificultad a nivel de la piel, es a menudo útil de favorecer la eliminación de los residuos por Gan (hígado) y Shen (riñones).

LA EMOCION: La pena.

El que ha atravesado o que atravieza un período de pesadumbre a menudo tiene problemas Da Chang (intestino grueso) o dificultades respiratorias momentáneas o crónicas (Fei: pulmones).

Los chinos asocian el sentimiento de pena profunda y durable a la función Fei (pulmones) y Da Chang (intestino grueso).

La pesadumbre es normal después de una gran pena (fallecimiento por ejemplo). Pero si dos años después su paciente no se recupera, su Metal es deficiente. Piense a reforzalo.

LA ENTIDAD PSIQUICA: El "PO".

Para Soulie de Morant, el PO es el "plano motor" (...) es la constitución del cuerpo (...) es la inteligencia animal profunda de las células (...).

El PO es la vida desarrollándose a costa de todo y de todos, la captatividad (...) es el motor profundo del psiquismo (...) los ancianos habían observado que la planta que crece, absorbe lo que le sirve y rechaza lo que le puede dañar".

El agrega: "El PO está dibujado por dos elementos "blanco - espectro". El esta descripto por una imágen, lo que es la parte negra de la luna que uno percibe débilmente cuando la medialuna brilla; es decir la parte de nosotros oscura y mal alumbrada (...) y que determina si actuaremos o no, si tomaremos o rechazaremos".

Fambert agrega "El instinto celular está relacionado al PO (...) el PO representa el programa celular.

Laville Mery habla de memoria del futuro "Esto significa que el PO posee esencialmente un componente hereditario aunque haga falta considerar una parte adquirida, pero en proporción menor".

El PO es la sección somática del psiquismo. El no contiene pensamientos organizados. Posee una tendencia impulsiva a la acción.

El PO está ligado a la inteligencia instintiva celular.

Aquí está en gran parte la memoria hereditaria y la de los dolores físicos resentidos durante la existencia.

El PO depende de la energía metal como los pulmones. El controla los mecanismos glandulares (en particular endócrinos). Estos últimos disponen de datos para cada situación y pueden de esta manera responder automáticamente a los stress del entorno, sea a las directivas de Shen (la conciencia), del Yi o del Hun.

En el ideograma PO está incluido el ideograma Gui (ver ficha sobre los Gui).

LOS SUEÑOS

Los sueños asociados al Metal corresponden para Fei (pulmones) a la aparición de objetos blancos o eventualmente de matanza, de impresión de elevarse en el aire o de percibir objetos raros hechos con metal.

Los sueños asociados a Da Chang (intestino grueso) representan más bien campos y paisajes de la campiña.

OTRAS CORRESPONDENCIAS

Simbólicamente los chinos han relacionado al metal dos elementos siguientes:

- para los granos: el arroz
- para las frutas: los castaños
- para las verduras: las cebollas
- para los animales: el perro y el caballo
- para las cifras: el nueve (esta cifra simboliza la terminación)
- para la música: la nota musical CHANG

Todos estos elementos vehiculan vibraciones propias a poner en movimiento el Metal. El arte consiste en utilizarlos adecuadamente.

Ejemplo: Frente a pulmones obstruidos, conviene por ejemplo a veces de reducir el calor húmedo de la tierra bajando el azúcar; de tonificar el Metal empleando cebolla. La cebolla (*Allium cepa*) es por otra parte utilizada en naturopatía para las afecciones respiratorias. Cada practicante debe cultivar una cierta movilidad de espíritu para adaptarse a cada caso.

Preguntas:

- ¿Qué representa el Metal en los fenómenos naturales?
- ¿Cuál es la relación entre la estructura y el Metal?
- ¿Cuál es la relación entre la comunicación y el Metal?
- ¿Porqué se dice que la espiritualidad tiene una relación privilegiada con el Metal?
- Dar las analogías del Metal y hacer un comentario de cada una.

Notas personales del estudiante:

EL AGUA

Objetivo:

Saber qué contiene el elemento Agua y sus correspondencias analógicas. Identificar este tipo elemental en un paciente.

Texto informativo:

Estudiaremos el dinamismo Agua como lo hemos hecho para los demás dinamismos, partiendo de las palabras claves que gobiernan nuestra comprensión pero también por el estudio comparativo con su opuesto: el FUEGO.

EL AGUA, es ante todo un POTENCIAL, es el elemento que asegura la DISOLUCION y la PURIFICACION de las energías Yin y Yang.

Es el elemento que se traduce por una propensión a la INERCIA, pero que asegura la fluidez como dinamismo.

EL AGUA ES UN POTENCIAL

EL AGUA contenida en una represa expresa bien esta idea de potencial. Es a través de un movimiento propulsivo (MADERA) que este potencial puede expresarse y dar la luz eléctrica (FUEGO).

Si este potencial es débil, el espíritu es inestable, a la manera de un árbol sin raíces.

Es gracias a este potencial que la resistencia física se instaura. Es también este potencial que nos permite llevar a cabo nuestras realizaciones terrestres, de todos tipos.

EL AGUA ASEGURA LA FLUIDEZ

Si la naturaleza del fuego es de expresarse por un movimiento multidireccional, la del Agua es de buscar la inercia. Sin embargo, el Agua no es un agua muerta: tiene su propio movimiento.

En efecto, en el Yin, el agua asegura la lubricación y la circulación de esencias sutiles (líquido céfaloraquídeo) circulación linfática, sinovial, flujo venoso)

En el Yang, el agua está a la base de los líquidos de excreción (saliva, orina, moco, lágrimas, mucosidades, sudor, etc.).

La circulación arterial es una expresión del movimiento AGUA en el Yang (por lo menos el Yang como líquido teniendo un movimiento).

EL AGUA asegura la fluidez de todos nuestros movimientos vitales. Fluidez conforme a la acción física; fluidez en las ideas y en los movimientos emocionales.

Que una traba aparezca, como una rama sobre un curso de agua, y el movimiento se vuelve entrecortado como el miedo, origen de tartamudeo.

EL AGUA ES SIMBOLO DE PURIFICACION

Móvil, el Agua tiene que ser también fluida y clara; estos dos calificativos van juntos (un agua estancada se enturbia).

Las leucorreas de las mujeres (agua "podrida") aparecen frecuentemente cuando atraviesan un período Agua de su ciclo de vida: por ejemplo la menopausia.

La fluidez trabada se expresa en parte baja del cuerpo, esencialmente. EL AGUA se estanca en los tobillos, ocasionando edemas; el AGUA se estanca en el Quemador Interior, esto manifestándose por pérdidas, cistitis, orquitis, menorragias, etc..

Las edemas del tipo AGUA se caracterizan por:

- El signo del "cubilete": depresión que se manifiesta cuando se aplica una presión del pulgar sobre la piel.

- La "piel de naranja": signo de infiltración del agua en los tejidos. Es electivamente a nivel de las caderas que la "piel de naranja" se manifiesta.

Cuando la tierra está involucrada (Pi-bazo), es sobre todo un edema por éxtasis de sangre, lo que ocasiona un color violáceo a los tegumentos.

El AGUA es también el fin de un ciclo. Hace falta pasar por el AGUA para "renacer". Esta fase "AGUA" en la vida de un ser es a veces difícil porque el limo del inconsciente viene a la superficie para asegurar la purificación necesaria al nacimiento de un nuevo ciclo.

El rol de un terapeuta durante esta fase, consiste en filtrar los "incomprendidos" viniendo de las profundidades para que de ellos resulte comprensión y liberación de los miedos correspondientes. Así, el AGUA se aclarece y se anima de manera de engendrar un nuevo ciclo.

EL AGUA ASEGURA LA DISOLUCION DE LAS ENERGIAS PARA QUE RENAZCAN

Las sales minerales se disuelven adentro, por supuesto, pero también todas las impurezas. Es difícil identificar la naturaleza de sus constituyentes.

El AGUA vehicula los minerales indispensables tanto a la solidez de la estructura ósea, como a la estabilidad de la estructura psíquica.

El tiempo no es ni al despilfarro, ni a la prodigalidad, ni a la extravagancia.

El copo de nieve, símbolo del invierno es, en su belleza cristalina, su perfección, su simetría, de una economía perfecta. Así, la nieve recubre la tierra y protege la esencia vital que renacerá a la primavera.

Cuando se trata de la salud del hombre, todo esto significa conservación de los recursos y gastos de energía producidos durante la temporada fría.

Si hay desequilibrio en el elemento AGUA, la adaptación al frío de esta estación se pone difícil: los síntomas se acentúan y el frío provoca una sideración de las energías. Es por eso que la nutrición y el calor tienen, para afrontar el invierno, tanta importancia.

EL MOMENTO DEL DIA (15 hs./19 hs.)

Son las horas donde, en PANG GUANG (vejiga) y SHEN (riñones) la energía culmina. Las horas de PANG GUANG (vejiga) van de 15 a 17 hs., y las de SHEN (riñones) de 17 a 19 hs..

A veces, estas horas, para quien padece de un desequilibrio del AGUA, aparezcan como las más sombrías del día.

La energía del AGUA se estanca hacia abajo, entrenando dolores en los lomos y una pesadez física y mental que se opone a la voluntad.

LA ORIENTACION : EL NORTE

Oscuras y frías son las habitaciones orientadas hacia el Norte.

El Norte es la región donde se almacenan las reservas para pasar los largos meses de invierno.

ES CLIMA: El frío.

Cuando la gente vive en el Norte y que así está expuesta a las agresiones del frío, las cauterizaciones con artemisa (moxas) constituyen una buena técnica para casos de artritis (es frecuente constatar que las articulaciones están como "congeladas" y endurecidas por el frío).

EL COLOR: El Negro.

El color asociado al Agua, es el azul profundo del mar.

Si el paciente está en disarmonía a nivel del agua, presentará debajo de los ojos un color azul-negro acompañado a menudo de "bolsas". Esto es frecuente con los sujetos que agotan su Yuan Qi con excesos sexuales por ejemplo.

EL SABOR: Salado. Salobre.

Todo el mundo sabe que un exceso de sal provoca una retención de agua en el organismo y que la gente con presión sanguínea demasiado fuerte (enfermedad a menudo relacionada con Shen

(riñones, aun en la terminología occidental), deben reducir su consumo de sal.

El que usa mucha sal, bebe generalmente mucho.

El que sufre de un deseo muy grande de sal y consume exageradamente necesita un examen de la función Energía del AGUA. Lo mismo para el que no soporta la sal.

EL OLOR: El Pútrido.

La vida pasa por un etapa de putrefacción antes de renacer. Así el agua es necesaria a la elaboración del abono compuesto, pero el compuesto no tiene forzosamente un olor "podrido", o sea patológico.

De esta putrefacción saldrá una nueva vida a la primavera. Es entonces lógico atribuir el olor de la descomposición al agua.

Puede ocurrir que los pacientes sientan ellos mismos su propio olor: "Tengo la impresión de olor a podrido".

EL SONIDO: El gemido monocordio.

Los pacientes de tipo AGUA se exprimen a menudo con una voz gemida y monocordia, sin timbre como si su vida fuese sin recursos, gastada. La voz del tipo AGUA hace también resaltar los gruñidos como monocordios.

LAS ENTRAÑAS: Shen (riñones) y Pang Guang (vejiga).

Shen tiene una doble función:

1) Asegura la regulación del agua en el organismo.

2) Constituye la reserva de potencial vital del individuo : "Yuan Qi". Shen (riñones) participa al buen funcionamiento del Quemador Medio (comida y líquidos) y del estómago en particular.

Pang Guang (vejiga) es el asociado directo de Shen (riñones). Según J. Lavier, el ideograma evocaría la idea de un función que aclarece la sangre, mostrando bien así que más allá de la "bolsa" vejiga, los uréteres, una parte de los riñones, harían parte de su función. Como Yang de Shen (riñones) Pang Guang (vejiga) participa en la evaporación de los líquidos.

ORGANO DE LOS SENTIDOS: La Oreja.

La atribución de cada órgano de los sentidos a tal o tal elemento tiene su razón de ser: la oreja tiene la forma de un embrión volcado, forma que adoptan también los riñones. Sabemos durante la vida embrionaria, el feto percibe los sonidos. El oído interno preside también a la regulación del equilibrio postural.

PARTES U ORIFICIOS DEL CUERPO: Los órganos genitales, la Uretra.

El funcionamiento sexual depende de todos los elementos por supuesto, pero su soporte es Shen (riñones). El AGUA es indispensable a los espermatozoides y al óvulo. Es también el AGUA, la lubricación en el acto sexual.

En consecuencia, cualquier problema de frigidez, impotencia, esterilidad, será examinado en prioridad a partir del elemento AGUA (sin que por ello la causa se encuentre ahí).

MANIFESTACION FISICA EXTERNA: El Cabello.

Para evaluar la condición de la Energía en el elemento AGUA se examinan los cabellos, apreciará su textura y su crecimiento, estimará su fragilidad, su desecamiento. se verá si están frágiles o partidos. Muchos casos de calvicie parcial o total en el hombre o la mujer están ligados al desequilibrio del AGUA.

No hay ninguna razón "científica" para que los cabellos están asociados al agua.

Sin embargo, la ley de analogía tiene su lógica, el AGUA es indispensable para hacer crecer la vegetación.

Los pelos no crecen, pero los cabellos crecen. En caso de carencia de agua, se resecan (cas-pas) y caen.

SECRECION LIQUIDA: La Saliva Espesa (líquido de las parótidas) y Perdigones de Saliva.

La tradición china distingue en la saliva dos secreciones distintas producidas por dos elemen-

tos distintos: la TIERRA y el AGUA.

La saliva pertenece al AGUA y sirve para humidificar la boca cuando hablamos. En efecto, la palabra es un movimiento del fuego que no se puede hacer sin la participación del AGUA. La saliva de AGUA parece producida por las glándulas parótidas. Es la saliva del niño que babea cuando le salen los dientes (proceso AGUA).

La saliva de la TIERRA, por otra parte sirve a la impregnación del bolo alimenticio para una mejor digestión.

LOS TEJIDOS ESPECIFICOS: Los Huesos y las Médulas.

El esqueleto humano, o sea esta armadura que nos asegura forma, movilidad y protección, está regido por el elemento AGUA. Esto significa que los huesos de todo el cuerpo, dientes, cráneo, columna vertebral, huesos de los miembros y del torso, sacan su fuerza y su resistencia en los alimentos que les transmite la energía de las funciones Shen (riñones) y Pang Guang (vejiga).

Cuando el AGUA no asegura más su función, se ve aparecer las descalcificaciones. Esto es frecuente en la mujer embarazada con el elemento AGUA doblemente solicitado, o en los viejos con el elemento AGUA en vacío se encuentra conjugado con la fase AGUA de su vida. Cuanto a las médulas, se puede decir que son el soporte denso del espíritu.

En caso de depresión acompañadas de disturbios en las piernas, conviene tonificar el elemento AGUA para reforzar el continente nervioso del espíritu.

RECURSO PSIQUICO: Fuerza de Voluntad y Amistad.

Es la fuerza gracias a la cual los deseos se radican y se realizan.

Cuando el "Zhe" es fuerte, el Ser Humano deja huellas detrás de él, cuando es débil, la vida es a menudo una sucesión de empresas inconcluidas.

El ideograma está formado por los elementos "corazón y ministro".

Soulie de Morant escribe: "Es la fuerza de alma del jefe. Esta palabra está empleada constantemente en el sentido decisión, firme propósito, fuerza de carácter.

Para Faubert "Es la voluntad, el pasaje al acto".

El Zhe, es la fuerza animando las tres secciones del psiquismo (Yi, Hun, Po) que van a permitir a Shen de manifestarse más o menos. Está ligado al FUEGO de MING MEN.

LA EMOCION: EL Miedo.

Varias clases de fobias pertenecen a esta categoría de miedo: temor de los lugares elevados, temor del agua, de la gente, de la novedad, de la sexualidad, de los lugares encerrados, de la oscuridad, de la muerte.

Pero no son solamente los grandes temores que nos revelan la existencia de un desequilibrio del AGUA. Puede tratarse también de un difuso sentimiento de miedo, de sombríos presentimientos, de un estado dominado por la inquietud cuanto a la vida. Esta relación entre el miedo y el elemento AGUA pone algo de luz sobre los orígenes de la alienación mental y el deseo de suicidio.

Se puede, de manera simplista, decir del miedo que ello consiste en agruparse a las cosas que nos inquietan, más bien que dejarlas desaparecer. Si la energía circula bien, veremos la vida a la imagen del curso de un río; si no, la vida parecerá una pesadilla, y nos sentiremos "sumergidos, inundados, ahogados" en la desesperanza.

El miedo es un sentimiento que se esconde: así es a veces difícil de percibirlo en nuestros pacientes.

Hace falta también distinguir el miedo, de la falta de audacia de Dan (vesícula biliar).

LOS SUEÑOS:

Cuando el AGUA de un paciente está en disarmonía, él puede soñar con barcos, con extensiones de agua, o con estar sumergido por el mar, todo asociado a un gran miedo.

A veces, el sueño está dominado por la idea de tener la espalda separada de la cintura.

Soñar de estar al borde de un abismo es también un signo de vacío de los riñones. Los sueños apropiados a la vejiga son llenos de paseos y excursiones.

LAS OTRAS CORRESPONDENCIAS:

Los alimentos asociados al AGUA son:

- Frutas: los dátiles
- Granos: porotos y arvejas
- Carne: cerdo
- Verdura: puerro.

Los animales con escamas, o sea los pescados son igualmente asociados al AGUA.

La cifra del elemento AGUA es el SEIS. Según la tradición, el AGUA fue engendrada por el CIELO y acabada por la TIERRA en sexto lugar, de ahí la asociación de la cifra SEIS con el elemento AGUA. Es frecuente que uno tenga una cifra preferida, y así también frecuente que esta preferencia coincida con el desequilibrio en cuestión. ¡Pero, sobre todo, no vayamos a concluir que si su cifra de predilección es el SEIS, ud. padece de disturbios del AGUA!

¡Eso no sería acupuntura sino superstición!.

La nota de música correspondiente al elemento AGUA es YU que es el sonido del laud a veinticinco cuerdas. La música es la manifestación de la armonía de la vida y de la energía circulando a través del universo entero.

La combinación de sonidos es la expresión de esta armonía como los sonidos de orquesta, las notas se suceden con fogosidad y habilidad para formar un todo homogéneo.

Los cinco elementos trabajan juntos, como una orquesta.

La disarmonía, es la nota falsa de un elemento perturbando el ritmo de los otros elementos.

Preguntas:

- ¿Cuál es la necesidad de la fluidez en el cuerpo?
- ¿Porqué el AGUA es ante todo un potencial?
- ¿Cómo relaciona el Norte con el AGUA?
- ¿Cómo relaciona el pútrido con el AGUA?
- ¿Qué representa para usted el ZHE?

Aplicación:

Observar cerca de usted, y en usted, en la vida cotidiana, estos momentos de resignación, de hundimiento, de putrimiento, y luego observe sus transmutaciones, su emergencia, y medite sobre este pasaje, sobre esta valiente travesía.

Notas personales del estudiante:

CUADRO RECAPITULATIVO DE LOS CINCO ELEMENTOS

Objetivo:

Conocer perfectamente el cuadro de los cinco elementos.

Ejercicio: Haga un casillero virgen del cuadro precedente y llénelo de memoria al menos una vez por semana.

Notas personales del estudiante:

LA LEY MADRE-NIÑO (Ciclo Sheng)

Objetivo:

Hacer resaltar la importancia del ciclo Sheng a partir de la relación entre la madre y su niño.

Texto informativo:

EL CICLO DE LA ENERGIA

La utilización de la ley madre-niño es un método a la vez diagnóstico y terapéutico basado sobre la observación de la naturaleza y más particularmente de las relaciones reales entre una madre y su niño.

La energía pasa de un elemento a otro en el sentido de las agujas del reloj.

Es la orden creadora de la naturaleza (Sheng).

Un elemento alimenta el que sigue:

- La madera crea y alimenta el fuego (Hace falta leña nuestra chimenea para alimentar nuestro fuego).

- El fuego quemándose se vuelve ceniza, crea y alimenta la tierra.

- La tierra crea y alimenta el metal en su seno. En efecto, el metal es una "condensación" terrestre.

- El metal crea y alimenta al agua. Por ejemplo en el pasado los espejos eran de estaño pulido y se empañaban con la condensación del vapor de agua. Así mismo, el metal calentado se transforma en líquido. De su lado LAVIER explica la transición entre el metal y el agua por la posición del hidrógeno, primero de los metales (Hidro significa agua, Geno significa generar... Hidrógeno es entonces el metal que genera agua... y entra en la composición del agua H₂O).

El agua crea y alimenta la madera, ¿qué haría en efecto un árbol o una planta sin agua?

Cada elemento es la madre del siguiente y el hijo del precedente.

No hay que ver un elemento aisladamente, porque el depende ante todo del elemento que lo alimenta. Si su fuego se apagara, es a menudo porque no está alimentado, le falta leña.

El niño cuando nace es alimentado por el pecho de su madre en calidad y cantidad. El hombre no vive solamente de comida. La madre da el alimento y el amor. Y si una madre alimenta con una leche excelente y en cantidad suficiente pero falta el amor (Una madre que nunca ha querido tener este chico, por ejemplo), nada andará bien.

Al contrario si la cantidad es menor, pero hay amor, todo andará bien.

SOBRE EL PLANO DIAGNOSTICO

La observación muestra que cuando un niño grita, no es forzosamente porque está enfermo. Por supuesto, si el niño de pecho llora, es preciso averiguar que nada le molesta. En realidad, a menudo el niño grita porque tiene hambre.

Si no está alimentado, se enfermará desde luego, pero, en realidad, es su madre que está enferma!. Conviene ver porqué la madre no alimenta correctamente a su niño.

Ejemplo: Se puede especificar que es el Zang de la Madera que da luz a los Zang del fuego, y el Fu de la Madera que da luz a los Fu del fuego, y así sucesivamente...

Así, sabiendo que el Zang del fuego es el corazón, si el corazón presenta disturbios (El niño grita), hace falta siempre verificar el estado de la madre, o sea en nuestro ejemplo el hígado.

PRINCIPIO TERAPEUTICO

Teniendo en cuenta lo que precede, el plan de tratamiento tendrá que ser automáticamente:

- Calmar, por cierto, el niño.

- Pero sobre todo la madre para reestablecerle en su verdadera función.

Aquí tiene razonamientos de tipo tradicional basados sobre la ley de los ciclos y de las analogías.

Preguntas:

- ¿Cómo cada elemento alimenta el siguiente?

- ¿Por qué un elemento nunca está aislado?

- ¿Cuál es la relación entre el niño que grita y la madre enferma?

Aplicación:

- Observe la NATURALEZA, clasifique sus observaciones en los cinco elementos y deduzca de qué manera se inscriben en su ciclo.

Notas personales del estudiante:

LA LEY ABUELA-NIÑO (Ciclo Ke)

Objetivo:

Que Ud. sea capaz de entender y utilizar el ciclo Ke.

Texto informativo:

El ciclo Ke se llama a veces ciclo de control y otras veces ciclo de sumisión.

¿De qué se trata?. Digamos en este ciclo Ke que:

- La MADERA recubre la tierra ¿La somete? ¿La controla?
- La TIERRA encauza el agua. ¿La somete? ¿La controla?
- El AGUA apaga el fuego. ¿Lo somete? ¿Lo controla?
- El FUEGO funde el metal. ¿Lo somete? ¿Lo controla?
- El METAL corta la madera. ¿La somete? ¿La controla?

Hace falta entender que el ciclo Ke es un ciclo fisiológico. Está pues destinado a controlar los procesos de mutación a nivel de Zang, no a “someter”.

Es un poco como si la abuela cuidara la educación de su nieto. Por cierto no es ella quien alimenta el niño (Ciclo Sheng) pero es capaz a veces de suplir trayendo energía, a veces trayendo un poco de autoridad, reprimiendo. Se trata pues de un verdadero control.

Sobre el plano terapéutico, la acción de la abuela puede ser solicitada para traer algo de la energía que falla (Es el caso de las transferencias de energías), sea para reprimir el egoísmo del nieto, el cual conserva demasiada energía (Es el caso en la técnica de las cuatro agujas, en caso de dispersión).

No es el momento de explicitar en detalle todos estos métodos. Acordémonos simplemente que el acupuntor puede solicitar la abuela de distintas formas.

En cambio, si la abuela “somete” su nieto, esto no es más fisiológico. Entramos aquí en una patología con signos de gravedad.

En efecto, si los abuelos ahogan la personalidad de su nieto, esto será gravemente dañino. Hará falta calmar la abuela, y reponerla en su lugar, dispersando sus ardores autoritarios.

El ciclo Ke cuando es patológico, revela la existencia de un energía perversa externa, o de una energía viciada interna.

Cuando estas energías malas son circulantes, se habla entonces de energía agresiva.

Preguntas:

- ¿Qué es el ciclo Ke?
- ¿En qué caso el ciclo Ke está benéfico?
- ¿En qué caso el ciclo Ke está patológico?
- ¿Cuáles son los grandes principios terapéuticos ligados al ciclo Ke?

Notas personales del estudiante:

EL NIÑO INSULTA A SUS ABUELOS (ciclo Rae)

Objetivo.

Que usted sea capaz de entender el peligro del ciclo Rae.

Texto informativo:

El ciclo Rae es llamado ciclo de la rebelión.

De una manera gráfica, los ancianos decían que hay un ciclo Rae cuando el niño insulta a sus abuelos.

Es por eso que se llama también ciclo de insultos.

El ciclo Rae corresponde al ciclo Ke invertido, es decir:

- La MADERA insulta al METAL
- El METAL insulta al FUEGO
- El FUEGO insulta al AGUA
- El AGUA insulta a la TIERRA
- La TIERRA insulta a la MADERA

Concretamente vamos a decir que hay ciclo Rae cuando:

- Gan (hígado) insulta a Fei (pulmones)
- Fei (pulmones) insulta a Xin (corazón)
- Xin (corazón) insulta a Shen (riñones)
- Shen (riñones) insulta a Pi (bazo)
- Pi (bazo) insulta a Gan (hígado)

El ciclo Rae interviene únicamente a nivel de los Zang.

No es un ciclo fisiológico, pero un ciclo patológico significando algo grave.

La energía agresiva (de origen perversa externa o de origen viciada interna) cuando toma un ciclo Rae, pone en peligro la vida del paciente.

PRINCIPIO TERAPEUTICO

En caso de ciclo Rae, hace falta en prioridad los Zang involucrados, por ejemplo por los puntos IU de la primera cadena del meridiano de Pang Guang (vejiga).

Preguntas:

- ¿Qué es el ciclo Rae?
- ¿Porqué un ciclo Rae es peligroso?
- ¿Cuál es el principio terapéutico a adoptar en caso de ciclo Rae?

Notas personales del estudiante:

Objetivo:

Entender y conocer la relación entre los dos oficiales que forman un elemento.

Texto informativo:

Los dos oficiales de un elemento tienen una relación que llamamos hermano - hermana.

¿Porqué?

Uno corresponde a un Zang (órgano Yin) el otro corresponde a un Fu (entraña Yang).

Esta relación "familiar" se traduce por un intercambio privilegiado.

Clasificación de los oficiales por elementos:

Dan (V.B) Gan (hígado) MADERA

Sieou Tchrang (intestino delgado) Xin (corazón) FUEGO

Wei (estómago) Pi (bazo) TIERRA Da Chang (intestino grueso) Fei (pulmones) METAL

Pang Guang (vejiga) Shen (riñones) AGUA

San Tchiao (tres quemadores) Xin Bao (A través lo cual el corazón manda) FUEGO

¿Qué es lo que queremos decir con intercambio privilegiado?:

1) Esto quiere decir que sobre el plano de la normalidad, como en cualquier familia unida, el hermano y la hermana van ayudarse sin parar. La normalidad corresponde entonces a una compensación que uno debe siempre reencontrar gracias a un equilibrio adentro de cada elemento entre el Fu y el Zang.

2) Sobre el plano patológico, el desequilibrio se encuentra ante todo en sí mismo. Pero, lo mismo que el primer informado de las dificultades de un niño en una familia es su hermano (o su hermana) que comparte el mismo espacio, los mismos juegos, etc, lo mismo a penas este desequilibrio sobrepasa el oficial Yang, el oficial Yin será alcanzado y viceversa.

Entonces, la patología de un Zang tiene tendencia a repercutirse en su Fu acoplado y la de un Fu sobre Zang acoplado.

3) Principio terapéutico: El principio consistirá en rearmar la Fraternidad. (Esto corresponde a una patología esencial aunque a menudo menor). En otros términos, si uno es débil, hace falta invitar el otro para compensar.

Preguntas:

- ¿Cuál es la relación en un mismo elemento entre dos oficiales?
- Hacer de memoria el cuadro Hermano - Hermana.
- Si un Zang es carencial y su Fu acoplado potente, ¿cuál es el principio terapéutico que hay que adoptar?

Notas personales del estudiante:

PRIMERA ORGANIZACION ENERGETICA DEL SER HUMANO

Objetivos:

Entender como se forma el ser humano y por consecuencia como se hace la integración de las distintas energías-

Reconocer la vida en todo ser en el cual el movimiento energético está asegurado.

Vocabulario:

- Homicidio: "Acción de matar voluntariamente un ser humano"
- Mórula: Primera fase de desarrollo embrionario.
- Blástula, gastrula: Diferentes fases del desarrollo embrionario.
- Meiosis: División de la célula en dos etapas con reducción de la mitad de la cantidad de cromosomas del núcleo.

Texto informativo:

Para entender la organización energética de un individuo conviene referirse al principio de la vida de este individuo (el individuo siendo el conjunto Cielo/Tierra formado de un cuerpo, de un mental bajo la dirección de Shen, la conciencia).

LA VIDA DE UN INDIVIDUO EMPIEZA

- No al nacimiento, aunque el nacimiento sea un momento importante y privilegiado.
- No al momento donde el embrión de mas o menos tres meses toma una forma fetal, mal que le pese a los partidarios del aborto.
- Pero sí al instante mismo de la concepción. Todo juega en efecto justo al momento donde el espermatozoide encuentra el óvulo. Por eso, el aborto es un homicidio, aún si la "moral" a ciertas épocas lo admite!

El óvulo y el espermatozoide son células destinadas a desaparecer muy rápidamente si no encuentran un medio adecuado.

El óvulo y el espermatozoide llevan un programa energético ligado por una parte a los progenitores, por otra parte a los antepasados, pero también a la raza, a la especie, y aún a la manifestación.

Vamos a esquematizar estas dos células. Por supuesto, es solamente un esquema: